LA LIBERT

Vol. 60 No 5 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 3 MAI 1972 15¢



M. Joseph Guay, membre parlementaire, tient le ruban et M. Tony Plamondon, ancien président des Fils Natifs du Canada, se prépare à couper le ruban. La cérémonie qui a eu lieu le samedi 29 avril, marque l'ouverture officielle du nouveau Club La Vérendrye au 614, rue Des Meurons.



David Trudeau, gagnant dans la section SCIENCE PRATIQUE, lors de l'exposition scientifique à l'école de Lorette la semaine dernière. David, âgé de 12 ans et en 7e année, a travaillé environ 3 mois à la préparation de son projet "générateur et parties d'auto".

Recyclage des E.F.M.
page 2

Ouverture officielle Club La Vérendrye
page 5

Financement scolaire
page 2

contact canada
page 3

Exposition scientifique
page 5

ÉCHOS DU PREMIER MINISTRE
page 5

brasse et cuit...

Hubert

Le CBC (réseau anglais), durant sa saison 72-73, augmentera sa programmation et son contenu canadien de sorte que le matériel présenté à l'écran sera à 67% canadien. Entre autres, on retrouvera 13 documentaires d'une demi-heure chacun, sur la situation du français au Canada. Egalement, une série de six émissions d'une heure chacune, "Les images du Canada", traitera du Canada, son histoire, ses croyances et ses espérances.

Saviez-vous que... plus de 44% de tout le courrier canadien est déposé à Montréal et Toronto ?

Félicitations au Cercle Molière pour tout le travail qu'il a fait dans la préparation de "Double jeu". Que l'on soit d'accord ou non au sujet de la valeur de la pièce, il faut tout de même admettre que le travail de la présentation d'une pièce est énorme, que les répétitions sont nombreuses. Tous ces efforts pour présenter du théâtre français au Manitoba, ça mérite d'être applaudi chaleureusement.

Une rectification au sujet d'un article paru la semaine dernière, sous le titre de "Généalogiste au Manitoba". Dans l'article en question, on lisait "la Société historique du Manitoba", alors qu'on aurait dû lire "la Société historique de Saint-Boniface... Nos excuses à la Société historique de Saint-Boniface.

Avis aux amateurs de chant: vous pouvez songer à vous préparer. Mélo-Mani s'exécutera à Ste-Anne le 30 septembre et le 1er octobre. Sans doute ce sera encore le succès, et on vous encourage tous à participer à ces ateliers de chant.

Au Festival de Cannes 72, le Canada sera officiellement représenté par le film de Gilles Carle, intitulé "La vraie nature de Bernadette".

La Commission manitobaine des loteries a versé à la province du Manitoba une somme de $900,000. Il s'agit des profits de la vente des billets "Sweepstakes" sur les championnats du football et du curling.

Bien que la température ne s'y prête pas, c'est tout de même le point culminant de la saison de hockey, avec la série finale des éliminatoires entre Boston et New York. Malheur ! tandis que le père a le regard fixé sur le petit écran dans son salon, la mère et les enfants voudraient bien aller se balader en voiture... Faudrait voir, suite aux séries éliminatoires, s'il n'y aurait pas une augmentation du nombre de divorces et séparations !

D'après le recensement de 1971, 21,568,311 personnes demeuraient au Canada le 1er juin dernier, ce qui représente une augmentation de 7.8% par rapport au recensement de 1966. La population du Manitoba en 1971 était de 988,247, à comparer à 963,066 en 1966. Le taux d'augmentation durant cette période de 5 ans est de 2.6%.

Chaque année, au moins 4,800 enfants canadiens sont maltraités physiquement par leurs parents, et plus de 100 meurent de leurs blessures. Je note ceci parce que le Conseil Canadien de la sécurité veut que la semaine du 1er au 7 mai soit la semaine de la sécurité de l'enfant. Il s'agit de sensibiliser les adultes à leurs responsabilités d'assurer la protection de tous les jeunes. Il faut enseigner aux enfants à se protéger contre les dangers qui les guettent au foyer, dans la rue et au jeu. Chaque année au Canada, quelque 2,000 enfants de moins de 15 ans meurent à la suite d'accidents, et un demi-million sont blessés. La plupart de ces accidents sont évitables.

FINANCEMENT SCOLAIRE

La suivante est la deuxième d'une série d'articles écrits par l'Association des Professeurs de la Division Seine. Ces articles toucheront à plusieurs aspects du financement scolaire et spécialement en ce qui a trait à la Division Scolaire Rivière-Seine. Faites-nous connaître vos réactions à ces articles soit par lettre à notre Association, soit par l'intermédiaire de ce journal.

OCTROIS PAYES AUX DIVISIONS SCOLAIRES ET LEURS EFFETS SUR LA RIVIERE-SEINE

Les argents ramassés par le "Foundation Program" sont distribués aux Divisions Scolaires par le "Public School Finance Board" sous forme d'octrois. Ces octrois, établis sur une base de professeurs autorisés et sur une base de l'inscription des étudiants, se divisent en cinq catégories principales :

1) OCTROIS POUR SALAIRES DE PROFESSEURS : Il n'y eut à peu près aucun changement dans la structure des octrois depuis 1966 et par conséquent, les augmentations salariales négociées doivent provenir du prélevé spécial. Le résultat final est qu'une division avec une répartition peu élevée par professeurs comme la Rivière-Seine est obligée d'imposer un millième beaucoup plus élevé qu'une division avec une répartition plus élevée. Voici une table qui démontre ce qui est arrivé au millième lorsque les Divisions Scolaires de la Rivière-Seine et de Winnipeg ont augmenté le salaire de leurs professeurs en 1971.

	le millième requis	
Augmentation	Winnipeg	Rivière-Seine
$100.	.39	1.25
200.	.78	2.50
300.	1.17	3.75
400.	1.56	5.00
500.	1.95	6.25

Il découle de ceci que même une augmentation salariale très raisonnable représente un lourd fardeau pour une Division dont la répartition est peu élevée.

2) OCTROIS POUR ADMINISTRATION : Les octrois pour l'administration ne couvrent pas le coût total et par conséquent ceci produit un effet sur le millième – le fardeau n'est pas aussi lourd que celui du salaire des professeurs en raison du petit nombre d'administrateurs comparé au nombre de professeurs.

3) OCTROIS DE $12 PAR ÉLÈVE POUR MANUELS ET OCTROIS DE $18 PAR ÉLÈVE SANS RESTRICTION : L'octroi de $12 pour les manuels couvre toutes les dépenses pour cette fin. L'octroi de $18 par élève sans restriction a un effet très favorable sur les divisions avec une répartition peu élevée. Un octroi sur une base d'élèves a tendance à réduire le prélevé spécial des divisions avec une répartition plus basse, mais le montant est trop petit pour qu'il ait un effet marqué.

4) OCTROI DE TRANSPORT : Un octroi jusqu'à un maximum de $175 par élève transporté est disponible pour le transport. Les dépenses dans ce domaine ont toujours été moindres que $175 par élève transporté, par conséquent, toutes les dépenses ont été couvertes par l'octroi. – aucun fardeau sur les divisions avec une petite répartition.

5) OCTROIS POUR DÉPENSES CAPITALES : La plupart des dépenses ont été couvertes par les octrois. Très petit fardeau sur les divisions avec une répartition peu élevée, pourvu qu'ils ne dépensent pas au-delà des octrois.

Le prochain article traitera des effets de la nouvelle législation concernant l'égalisation du coût de l'éducation dans l'unicité.

Recyclage des E.F.M.

Rencontre 72 est un recyclage organisé les 27 et 28 avril à l'école Lacerte par les Educateurs Franco-Manitobains à l'intention des enseignants des écoles françaises de la province.

Au nom du comité de recyclage, auquel avait collaboré le ministère de l'Education, les surintendants et les commissions scolaires, M. R. Deleurme, président des E.F.M., souhaita la bienvenue aux conférenciers invités.

Le professeur P. Calvé, du département de linguistique de l'Université d'Ottawa, devait, avec cette éloquence



Professeur Pierre CALVE

percutante qui lui est propre, traiter du problème posé par la différence considérable en français, entre "langue officielle" et "langue parlée", et conclure que si l'on tient à conserver la langue française, il faudra lui donner ces néologismes et ces raccourcis qui font le succès de la langue anglaise. Parlant de la fonction stylistique du français, de sa redondance et de sa "substantivite" qui font qu'une langue pure devient une langue morte, le professeur Calvé expliqua que l'emprunt de mots ne change pas une langue.

Le professeur Ch. Bouton, Docteur de l'Université de Paris et dont la participation au stage a été assumée par les E.F.M. et les Services Culturels Français, expliqua à un auditoire attentif les processus d'acquisition du langage aux différents âges, abordant également le délicat problème du parfait bilinguisme. Parlant du langage comme davantage un moyen d'exister que de s'exprimer, le professeur Bouton expliqua les étapes privilégiées dans l'acquisition d'une langue maternelle et d'une langue seconde, tant au niveau neuro-psychologique qu'au niveau linguistique.

De plus, au cours de deux séminaires permanents, ont été traités les sujets d'application pédagogique suivants: M. S. Préca, Attaché Culturel Français pour les provinces de l'Ouest canadien, et M. V. Cherner, Conseiller Pédagogique Français, ont respectivement indiqué à de nombreux enseignants ce qui fait l'intérêt pédagogique de l'enseignement par la chanson et la bande dessinée, fixant les modalités d'emploi et esquissant ainsi une méthode pratique de l'utilisation de ces moyens.

La méthodologie de l'enseignement ne constituait pas cependant la totalité du programme: étaient organisés un séminaire sur l'enseignement du roman par le professeur A. Gaborieau, ainsi que des séances d'études portant sur la sociologie du groupe minoritaire par le professeur A. Robert et le Dr F. Valley, tous deux du département de sociologie du Collège St. Patrick de l'Université de Carlton à Ottawa, et sur la psychologie du bilinguisme par le Dr M. Swain, psycho-linguiste de Toronto.



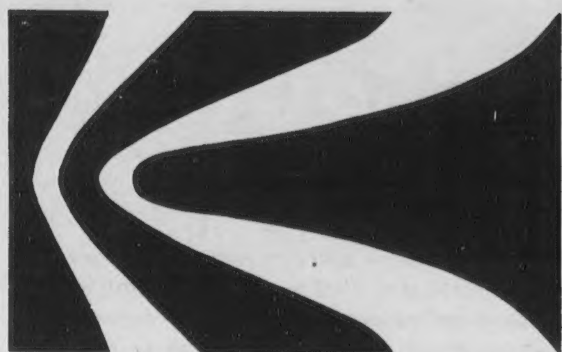
Dr Charles BOUTON

Les problèmes importants posés par la diffusion du livre n'étaient pas non plus négligés, puisque deux séances d'études regroupaient les bibliothécaires des écoles françaises de la province. L'on doit également à M. H. Grimard, professeur à l'école St-Norbert, une excellente présentation d'un nouveau "Guide du maître" pour l'enseignement de l'histoire et à M. R. Painchaud, professeur à l'école de Lorette, de précieux commentaires sur le nouveau manuel de géographie, en usage dans les écoles de la province, ainsi qu'à MM. J. P. Lucowycz et H. Bosc, une présentation de nouveaux manuels et une évaluation des cours d'actualités. Enfin, le Dr B. Pelligrin traita du rôle changeant de l'éducateur auprès de l'école et de la communauté.

Le succès de ce stage, le premier d'une telle dimension au Manitoba, atteste d'une véritable prise de conscience pédagogique afin que se développe l'enseignement du français à tous les niveaux. Remercions également les Educateurs Franco-Manitobains ainsi que les services du ministère de l'Education et la Société des Enseignants du Manitoba.

par Alain Poret

Toute correspondance (articles, abonnements, annonces) doit être adressée DIRECTEMENT au bureau de La Liberté et NON PAS à l'imprimeur.
L'adresse du journal est:
LA LIBERTE
B.P. 96,
607 rue Langevin,
St-Boniface, Manitoba.



vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française — par Louis-Paul Béguin

Mots à corriger

LES ARTS

FORME FAUTIVE	FORME CORRECTE
peinturer	peindre
peinture	toile, tableau
se pratiquer	répéter (une scène) s'exercer
acter	jouer (un rôle)
intermission	entracte
aller au théâtre (voir un film)	aller au cinéma

ENTRE LES ROIS MAUDITS ET LES BELLES-SOEURS

(O.I.P.) — Un soir que j'étais plongé dans le dernier chapitre de la Loi des Mâles, me préparant à passer au prochain volume de la série des Rois Maudits de Maurice Druon, La Louve, le téléphone sonna. Un ami me demandait de remplacer au pied levé quelqu'un qui ne pouvait l'accompagner au Grand Théâtre. Pour ne pas lui faire perdre le billet (et non le ticket), j'acceptai. Ce soir-là on jouait les Belles-soeurs de Michel Tremblay. Allais-je facilement passer de la prose moyenâgeuse de Druon, pleine de vieux mots: s'ébaudir (s'étonner), tavernier, fleuretage (qui donna "flirt") faudesteuil (fauteuil) au joual truculent de nos mémères montréalaises?

Je le fis et je me félicitai par la suite d'avoir accepté ce défi. Comment, allez-vous dire, vous partisan du français international, vous avez aimé cette pièce en joual? Fi, que c'est mal! Pas du tout, je ne suis point de ces pontifes qui, si l'on n'y prenait garde, vous emmailloteraient la langue dans l'ouate (ou la ouate) d'un purisme étouffant. La langue française, comme toute langue, a ses niveaux. A sa place selon les circonstances, chaque niveau est une preuve de la vitalité de notre français. Oui, je me suis bien amusé ce soir-là. Bien sûr, il s'agit d'une langue écartelée, pauvre en moyens d'action, et qui ne reflète qu'une réalité triste d'un certain milieu. Tout de même, c'est du théâtre et du bon. Un vrai chef-d'oeuvre, mais pas du tout exportable; d'ailleurs l'argot parisien, le slang américain, ne sont pas non plus des produits d'exportation. Tout au plus à consommer sur place.

La pièce permet de faire un parallèle entre la confusion linguistique et la situation sociale du milieu. Le vocabulaire est marqué des stigmates d'une anglicisation violente: strape (courroie), boss (patron), shop (atelier), waitress (serveuse); et les adjectifs anglais s'introduisent dans les phrases: cute (joli) smate (intelligent), fancie (de fantaisie), lousse (lâche, libre), cheap (bon marché ou avare). Cette "langue" ne pourrait servir de véhicule à la pensée technique, ni se propager au-delà de ce milieu bien particulier. L'éloignement hors de son milieu fait connaître au jouali-sant le dépaysement, l'isolement. Sans avenir, le joual ne marque qu'une époque dans l'évolution du Québec.

Le Grand Théâtre de Québec est une splendeur. Pendant l'entracte (et non l'intermission) je me promenai dans le foyer (et non le lobby). Quel plaisir de regarder autour de soi! Les allées, les escaliers, les expositions d'oeuvres d'art sont un régal pour les yeux. La grande salle elle-même nous offre un grand choix de places (balcons, corbeille, mezzanine). Et aussi le parterre et l'orchestre. L'ouvreuse nous conduit discrètement à notre fauteuil.

Je ne parlerai pas de la murale. Notre fameuse murale, un géant graffiti qui a trop fait parler de lui, est déjà entrée dans l'Histoire. Comme d'autres phrases célèbres: "Mon royaume pour un cheval". — "Et pourtant elle tourne". "Le Roé c'est moé" (eh oui, c'est ainsi qu'il parlait le Roi soleil) et la plus récente "toé, tais-toé" d'avant la tranquille révolution.

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. Louis-J. Lemoing, Vincent Massey, St-Boniface, du 5 mai.

M. Claude Boily, Chemin Royal Salinger, St-Boniface, du 6 mai.

M. Théodore Labossière, rue Des Meurons, St-Boniface, du 6 mai.

M. Gérard Desrosiers, Ste-Anne, du 7 mai.

Dr Réginald Champagne, Elie, du 8 mai.

M. Gérard Tétrault, La Broquerie, du 8 mai.

M. Denis-J. Couture, Place Cabana, St-Boniface, du 9 mai.

M. Joseph Delorme, rue Archibald, St-Boniface, du 9 mai.

M. Edmond Roch, rue Langevin, St-Boniface, du 9 mai.

M. Hubert Hacault, Bruxelles, du 9 mai.

M. Léo Rémillard, baie Birch, St-Boniface, du 10 mai.

CONTACT CANADA

Le comité de voyages-échanges de la Société Franco-Manitobaine - "De l'Air" - s'est rendu responsable de faire de Saint-Boniface un centre régional pour le projet international Contact Canada. Des 180 étrangers et 180 néo-canadiens qui voyageront à travers le Canada cet été, 60 se rendront ici en 3 sessions de 3 semaines (du 28 juin au 18 juillet, du 15 juillet au 4 août et du 1er août au 21 août). Parmi ces 6 centres régionaux à travers le Canada, Saint-Boniface est unique en ce qu'il est le seul centre bilingue — les autres étant soit français, soit anglais. Les participants de Contact Canada sont âgés de 18 à 21 ans et savent s'exprimer dans les deux langues officielles du pays. Ils bénéficieront d'un programme d'activités comprenant un séjour dans des familles de la région, une étude en groupe dans la région même et quelques jours de camping.



L'organisation des sessions manitobaines de ce projet du Secrétariat du Canada est assumée par son directeur, M. Norman Dupasquier (dans la photo ci-contre) et ses assistants. M. Dupasquier, âgé de 26 ans et natif de Notre-Dame-de-Lourdes, a quelque expérience dans l'organisation d'activités pour les jeunes, ayant été directeur diocésain de l'ACLEO, principal d'une école élémentaire et actif dans l'organisation de soirées de variétés, de boîtes à chansons et d'autres activités du genre aux niveaux intermédiaire et secondaire. Sa tâche comme directeur de Contact Canada à Saint-Boniface se résume à ceci: permettre à des jeunes gens (étudiants ou travailleurs) de prendre conscience, de connaître le Canada dans son contexte international et de démontrer de façon concrète, l'hospitalité et l'accueil cordial que réservent les manitobains à ses visiteurs.

ÉDITORIAL

PARLER OU MOURIR

"La forme orale de la langue française devrait être enseignée aux francophones tout comme elle est enseignée aux anglophones." C'est l'avis de Pierre Calvé, linguiste de l'université d'Ottawa, qui était ici et qui a parlé à quelque 700 professeurs au "recyclage" à l'école Lacerte la semaine dernière.

La distinction s'impose entre le français classique (français "intellectuel", avec emphase sur la forme et le style) et le français contemporain (français naturel, français parlé). Aussi grandes sont les distinctions, aussi grandes sont les répercussions possibles de l'un et de l'autre.

Comment préserver sa langue? Il faut la parler, c'est l'unique moyen. Un groupe minoritaire, conscient de ses problèmes et désireux de sauvegarder sa langue, a grand intérêt à la parler. Le premier but n'est pas de parler "correctement" le français, mais de le parler tout simplement. Ecrire le français est bien bon, mais à ce moment-là on traite de grammaire, de style, de règles, bref d'une technique qui ne saurait contribuer à la survivance de la langue autant que le simple fait de parler cette langue. La langue est avant tout un véhicule de la pensée, un moyen de communication qui nous permet d'exprimer nos idées. Parler est chose naturelle, et ce qu'on dit le plus souvent on le dit de la façon la plus simple. Quand on parle en anglais, même si on sait écrire en français, on ne contribue pas à la survivance de la langue française, on ne promulgue aucunement la langue. Il faut absolument la parler pour la préserver.

Alors, continuez, nos chers conférenciers, à adresser la parole en anglais à des assemblées à majorité francophone; continuez, nos bons directeurs de villages, à changer de langue et parler en anglais aussitôt que vous avez la visite de quelques anglais; continuez, grands chefs scolaires, avec vos projets de centralisation qui réduisent à des niveaux minimes les chances de parler (aussi bien que d'enseigner) le français. Continuez tous ainsi, et le fruit de votre travail se verra dans l'accélération de l'augmentation du taux d'assimilation (un mot affreux qui indique une perte et une subjugation Arrêter de parler français, c'est le pas le plus sûr vers l'assimilation.

Ce n'est pas simplement le fait de vouloir un Canada bilingue qui veut dire qu'on en aura un. Il faut parler notre français.

Ce n'est pas parce que les documents du gouvernement sont écrits dans les deux langues qu'on aura un pays bilingue. Le français peut être écrit, mais il doit être parlé pour survivre.

Et surtout ce n'est pas en étant craintifs ("lécheurs de bottes", comme le veut l'expression), en ne parlant pas le français par honte, qu'on va contribuer à sa survie. Il faut être fier de sa langue et la parler sans crainte.

Pourtant ils existent ceux qui ont peur de parler le français. Certains admettent volontiers qu'ils ne croient pas du tout au français, à sa survie. Des lâches. D'autres déguisent leur lâcheté (ou conviction erronée) en manifestant une crainte de perdre leur anglais, à savoir que "si on ne parle pas l'anglais, on va l'perdre notre anglais, et pis après on pourra pas avoir de jobs". Je regrette, mais ce raisonnement, valable il y a peut-être 25 ans, ne s'applique pas aujourd'hui, au rythme et aux techniques de l'évolution. Avec le vaste champ de diffusion de la télévision et de la radio anglaise, il est quasi impossible de "perdre son anglais", surtout vu qu'on est une minorité dans une majorité anglaise.

Le problème demeure: la perte du français et l'assimilation. Et je répète que si vous voulez conserver votre langue, vous devez la parler. Parler ou mourir.

Hubert Pantel

Le Canada français condamné à disparaître?

Le Québec et l'ensemble du Canada français sont-ils condamnés à disparaître? Cette question qui aurait paru incongrue, il y a quelques décennies, tellement le Canada français semblait sûr de son avenir, aujourd'hui, plusieurs se croient endroit de la poser. Certains répondent même sans hésitation par l'affirmative et cela si tranquillement qu'on peut se demander s'ils sont conscients des conséquences qu'entraîneraient cette défaite pour l'ensemble des Francophones dont nous sommes.

Au 18e siècle, grâce à une prodigieuse hardiesse et à de saintes ardeurs, les trois-quarts de l'Amérique du Nord étaient soumis à l'influence française. Mais le déséquilibre des forces en ce continent ne permit pas que la position française se maintienne. L'aventure franco-canadienne se termina donc en 175?, sous les murs de Québec par le désastre que l'on sait. Toutefois, les Fondateurs avaient mis tant de coeur et d'énergie à fonder ce pays, lui avaient donné un tel élan, que contre toute attente, des débris d'une colonie, abandonnés sans retour par la mère-patrie, naquit une nation nouvelle.

Ce fut le miracle de la survivance française, la résurrection d'un peuple; ce furent aussi, il y a quelques années, les retrouvailles entre la France et la Nouvelle-France, la naissance d'un grand espoir, la perspective d'un avenir prometteur, d'une collaboration amicale entre deux nations-soeurs.

Faudra-t-il bientôt déchanter? Faudra-t-il qu'une deuxième, et cette fois définitive, défaite anéantisse ces promesses? C'est la menace qui aujourd'hui pèse sur nos relations et ne relève pas tant d'adversaires extérieurs que de nos dispositions personnelles.

Aux 17e et 18e siècles, au-delà du désir de gain et par-delà le goût du risque et de l'aventure, c'est principalement la foi chrétienne qui a conduit les Français au centre de ce continent. Ils s'y sont maintenus après 175?, parce qu'ils étaient convaincus d'être porteurs d'un message de salut et investis d'une mission. Il n'y a pas lieu de s'en cacher, ce fut bien au nom d'un messianisme que cette poignée de Canadiens français releva le défi de faire face à l'immense bloc anglo-saxon. Mais comment maintenir cette position en notre siècle athée? A notre époque technologique, cette prétention fait sourire. Aussi, les Canadiens français, jusque-là enfermés dans leur particularisme, ont soudain découvert leur retard sur le plan économique et industriel. Alors la fièvre s'est emparée d'eux de se mettre à la page. Mais dans leur ardeur, ils n'ont pas vu le piège qui se cachait dans cette course au renouveau et c'est là que se situe le drame. Dans leur conquête du progrès et du modernisme, ils s'en prennent à leur propre force interne de résistance et procèdent à leur auto-destruction.

Il faudrait mener de front un double combat: s'ouvrir au monde et rester soi-même mieux que jamais, se moderniser et s'inspirer de son passé. Au lieu de rejeter avec mépris ce qui hier encore faisait leur fierté et leur raison d'être, les Canadiens français doivent approfondir leur idéal, en renouveler l'expression et coûte que coûte éviter toute rupture avec le passé afin de continuer sur la lancée initiale à laquelle ils sont redevables de leur présence actuelle. Les patries, comme les personnalités, auront toujours un rôle décisif à jouer face au danger où nous sommes de sombrer et de nous décomposer dans le nihilisme. Que cela plaise ou non à une opinion qui se veut dans le vent, nous avons une vocation et seule la foi en cet appel d'En-Haut peut assurer notre salut.

Père Maxime Le Grelle,
Brouage, France.



Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage  Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée,

Hubert PANTEL, Rédacteur
Gérald DORGE, Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tel.: 247-4823)

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe – Enregistrement No 0477.

ÉCHOS

du parti NPD



VOTRE GOUVERNEMENT NEO-DEMOCRATE AU MANITOBA

Je trouve intéressant que le journal La Liberté offre aux différents groupes ou partis politiques une chronique dans son hebdomadaire et j'en remercie la direction.

Nous jugeons l'histoire ancienne et moderne par les gestes qu'ont posés les chefs de cette époque. Je vous demande simplement d'en faire autant pour ce qui en est du gouvernement néo-démocrate que je guide aujourd'hui au Manitoba. Je suis persuadé que les accomplissements du NPD depuis juin 1969 sont supérieurs aux promesses que nous font les autres aspirants au cabinet du premier ministre.

Je ne voudrais pas m'attarder sur le sujet des langues officielles au Canada et au Manitoba, ni sur les droits accordés aux manitobains francophones, ni encore sur la reconnaissance que le gouvernement actuel préconise envers les canadiens français; si je m'attardais à discuter du passé je remplirais plusieurs pages de ce journal.

Laissez-moi plutôt rassurer les canadiens de langue française du Manitoba que le gouvernement néo-démocrate a toutes les intentions au monde de continuer à les aider de façon tangible, comme il l'a fait depuis juin 1969.

Je ne peux pas tout changer en trois ans; de plus, il y a beaucoup d'institutions que la plupart d'entre nous ne voulons pas changer radicalement. Cependant j'affirme sincèrement que les néo-démocrates continueront de faire le pont entre ceux qui ont beaucoup, parce qu'ils ont reçu beaucoup, et ceux qui en ont moins parce qu'ils ont moins reçu. A ce sujet, nous pouvons signaler aujourd'hui le rabais de taxes scolaires accordé aux propriétaires qui dans le passé ont eu à supporter lourdement les budgets de nos écoles. Dès cette année ils recevront $50,00, et l'an prochain plusieurs auront droit à des montants entre $50,00 et $140,00

Amicalement,
Edouard Schreyer

Evénements à venir

UNIVERSITE DE WINNIPEG – Le dimanche 7 mai, l'université de Winnipeg ouvre ses portes au public, de 1 h 00 à 6 h 00 p.m. Que vous soyez étudiant aspirant ou simple curieux, l'invitation vous est faite de venir visiter ce milieu universitaire.

STE-MARIE – La dernière partie de cartes à l'église Ste-Marie, 29, rue Des Meurons, aura lieu le dimanche 7 mai à 8 h 00 p.m.

ECOLE PROVENCHER – Le personnel et les élèves de l'école Provencher invitent tous les parents, amis et anciens élèves du Frère J.-O. Provencher, s.m., à un Thé d'honneur qui aura lieu le jeudi 11 mai 1972 au gymnase de l'école Provencher, de 7 h 00 à 10 h 00 du soir. Frère Provencher, après plus de 40 ans de dévouement dans l'enseignement, prend sa retraite en juin prochain.

HOPITAL TACHE – Le dimanche 7 mai aura lieu à l'hôpital un Thé, de 1 h 30 à 4 h 30 p.m.

COUVENT DU SACRE-COEUR – Le samedi 6 mai, de 11 h à 15 h, aura lieu un café-rencontre printanier au couvent, 2799, Roblin, Charleswood. Avec la fermeture du couvent prochainement, la rencontre prendra forme d'adieu et de reconnaissance pour les 38 ans de dévouement des Soeurs de ce couvent.

CENTRE CULTUREL – Du 1er au 13 mai, aura lieu au Centre Culturel, salle 105, une exposition "Les motards", des photographies de Ronald Labelle. Le public est invité de 14 h à 16 h et de 19 h 30 à 20 h 30.

ILE-DES-CHENES – La prochaine réunion de la Ligue des Femmes Catholiques aura lieu le jeudi 11 mai, à 8 h p.m., au Centre Récréatif. Mme Rosa Therrien, de Lorette, donnera une conférence sur les "Valeurs humaines".

NOTRE-DAME DE LOURDES – Le dimanche 7 mai, à compter de 1 h 30 et jusqu'à 5 h 00, aura lieu un Thé-Bazar à la salle paroissiale de Notre-Dame-de-Lourdes. Bienvenue à tous.



OUVERTURE OFFICIELLE

L'ouverture officielle du nouveau Club La Vérendrye, au 614, rue Des Meurons, a eu lieu le samedi 29 avril, à 3 h 00 de l'après-midi. Parmi les dignitaires présents, je note particulièrement M. Bernie Wolfe, ancien conseiller de la corporation du grand Winnipeg.

Suite à quelques mots de bienvenue de la part de M. Bernie Wolfe et de M. Gilles Ouellet, président du Club La Vérendrye, M. Tony Plamondon, ancien président des Fils Natifs du Canada (1945-46), a coupé le ruban, signalant ainsi l'ouverture officielle du nouveau club.

A l'intérieur du club eut lieu une deuxième cérémonie, celle du dévoilement d'une peinture de La Vérendrye, une toile peinte par Mme Pauline Boutal.

Le nouveau club, dont la construction se chiffre aux environs de $400,000, contient le salon de quilles le plus moderne au Canada. Une ligue de printemps a débuté le 2 mai, et aura une durée de huit semaines.

Le club contient également un salon "cocktail", ainsi qu'une salle de réception au 3e plancher, pouvant accommoder 360 personnes. Le Club La Vérendrye compte présentement au-dessus de 600 membres.

Exposition scienfique

Les 25 et 26 avril, à l'école Lagimodière de Lorette, avait lieu une exposition de créations scientifiques préparée par les élèves des 7e et 8e années de cette école. En tout, environ 145 élèves participaient à ces projets.

Voici la liste des gagnants, dans les trois différentes catégories: section MODELES SCIENTIFIQUES, le premier gagnant fut Michel Cavallin, avec son "L.A. Chopper"; les deuxièmes honneurs vont à Brian Bruneau et Donald Sparrow pour leur création "Les animaux préhistoriques". Les troisièmes gagnants

suite à la page 16 ...

Décès de la semaine

du 24 au 29 avril 1972

M. Alphonse Brodeur, 57 ans, de Gimli.

Mme Marguerite Chartrand, 82 ans, épouse de Louis Chartrand, de Oak Point.

Soeur Marie Marcellin, 86 ans, de St-Boniface.

Mme Simonne Calthorpe, infirmière enregistrée, née Simonne Laporte, 59 ans, épouse de William (Bill) Calthorpe, du 23, Lyndale Drive, Norwood.

M. Albert-A. Desrochers, 76 ans, époux de Agnès Desrochers, de Somerset.

L'avenir des groupes francophones

Du 20 au 22 avril, des délégués du Conseil de la vie française et de huit associations provinciales canadiennes-françaises ont rencontré à Ottawa une quinzaine de hauts fonctionnaires fédéraux chargés de promouvoir la langue et la culture françaises au Canada. Deux représentants du Comité de vie franco-américaine assistaient à la rencontre.

Les participants ont examiné les mesures prises par Ottawa pour aider les groupes francophones à conserver leur identité culturelle. Ils ont supputé les résultats de cet effort. Ils en sont venus aux conclusions suivantes: grâce à l'appui financier qu'elles ont reçu, les associations canadiennes-françaises ont pu s'équiper, s'assurer un personnel permanent et accomplir un travail efficace. L'animation en particulier a vraiment sensibilisé les groupes à leurs problèmes culturels. Comme résultat par exemple, un congrès francophone en Saskatchewan a groupé près de mille personnes. Plus de quinze cents participants sont attendus au congrès de la Société nationale des Acadiens à Fredericton, en mai prochain. Les efforts conjugués d'Ottawa et du Québec ont assuré une diffusion remarquable de la culture canadienne-française à travers le pays sous forme de tournées artistiques, par la création de centres culturels français, par la formation de troupes vocales et théâtrales.

Au sein même de l'administration fédérale, la langue française conquiert peu à peu la place qui lui revient. Un effort considérable s'accomplit pour bilinguiser la fonction publique, i.e. assurer des équipes de fonctionnaires qui puissent servir le pays dans les deux langues officielles et répondre au public dans sa langue. La création d'unités francophones de travail rend de plus en plus possible l'emploi du français comme langue de travail et de communication au sein de la fonction publique. La promulgation de la loi sur les langues officielles et la création d'un Commissariat aux langues officielles favorisent le redressement de situations déplorables en matière de langues.

Les participants au colloque espèrent que cet effort du gouvernement canadien ira s'intensifiant afin de répondre aux espoirs et aux projets suscités par l'animation. Ils comptent aussi sur l'appui du Québec, car ils estiment qu'il n'y a d'avenir pour la langue française au Canada et même aux Etats-Unis que si le Québec devient de plus en plus français et diffuse largement sa culture hors de ses frontières.

Le Conseil de la
Vie française,
75, rue d'Auteuil,
Québec 4.

Nécrologie

M HENRI VIALLET

Soudainement à sa demeure, mercredi le 19 avril 1972, est décédé M. Henri Viallet âgé de 64 ans. Le service funèbre fut concélébré samedi, le 22 avril par les abbés Florent Labonté, Jean-Marie Gagné et le Père Joseph de Rocquigny. Les porteurs furent Denis et Paul Viallet, Charles Dedieu, Gérald Buisson, Robert Rouire et Louis Dheilly.

Monsieur Viallet naquit à Jarrier, Savoie, France, et vint au Canada avec ses parents à l'âge de 14 ans. Il s'établit sur une ferme à Haywood où il demeura jusqu'en 1970. Il épousa Solange Rouire le 14 septembre 1937.

Il laisse dans le deuil son épouse Solange, son père Jean-Michel Viallet, six fils: Louis, Daniel, Michel, Joseph, Robert et Hubert; cinq filles: Thérèse (Mme Auguste Debusschère), Cécile (Mme Léon Duval), Germaine, Rose et Nicole; 2 frères René et Albert; une soeur Soeur Rose Viallet, m.o., et onze petits-enfants.

REMERCIEMENTS

Nous désirons remercier tous ceux qui ont offert des sympathies lors de notre épreuve. Merci pour offrandes de messes, cartes, fleurs et assistance aux funérailles. Un merci spécial aux dames qui ont préparé le goûter, aux porteurs, au docteur F. Champagne, à M. le curé Labonté, l'abbé Gagné et au Père de Rocquigny.

La famille Viallet

Soeur Marie-Gérard, s.d.s.

Le samedi 22 avril, les Soeurs du Sauveur voyaient s'éteindre un de ses membres les plus chers dans la personne de Soeur Marie-Gérard, née Maria Landry.

Maria Landry naquit à St-Léon le 12 janvier 1894 de Zénon Landry et de Marie-Virginie Rocheleau. Entrée chez les Chanoinesses des Cinq-Plaies-du-Sauveur, elle prononça ses voeux de religion, à Notre-Dame de Lourdes le 15 août 1912.

Soeur Marie Gérard exerça son dévouement durant ses années d'activités dans les paroisses de St-Alphonse, St-Léon et Notre-Dame de Lourdes. Elle fut tour à tour supérieure, organiste, professeur de piano et d'art et Maîtresse des novices.

Elle était une artiste-née et déploya ses talents surtout dans la peinture artistique et ce jusqu'à la fin de sa vie. Musicienne accomplie, elle enseigna le piano et l'orgue à de nombreux élèves. Tout ce qui était beau dans la nature la faisait vibrer et admirer. Soeur Marie-Gérard fut surtout une grande priante, une personne d'une vie intérieure intense. Elle savait conserver la bonne humeur, le sourire au milieu de nombreuses et constantes souffrances.

Soeur Marie-Gérard laisse dans le deuil, outre la communauté des Soeurs du Sauveur, sa mère, Madame Anna Landry de Somerset, deux soeurs Mme Lydia Wennberg de Thunder Bay, Mme Antoine Renaud (Marthe) de Ste-Mélanie, Québec; 4 frères: Cecil de Winnipeg, le docteur Gérard Landry de Deming, New Mexico, Roland de Winnipeg, Léo de St-Boniface; deux cousines Srs du Sauveur: Sr Marion McEachren et Sr Denise Jubinville ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles de Soeur Marie Gérard, se déroulèrent en l'église Notre-Dame de Lourdes le lundi 24 avril à 4 heures de l'après-midi. La messe fut concélébrée par M. l'abbé Lucien Roy, curé de Notre-Dame-de-Lourdes, Mgr H. Lapointe, P.D., Messrs les abbés G. De Ruyck et Marcel Toupin et du R.P. G. Clavet, c.s.v.

Les porteurs à la levée du corps furent MM. Germain Landry, Michel et Raynald Landry, Guy Jubinville, Alfred Fortier et Marcien Bosc.

La dépouille mortelle fut inhumée au cimetière local de Notre-Dame-de-Lourdes. Que le Seigneur soit sa grande récompense!

Remerciements

Les Soeurs du Sauveur désirent transmettre leurs remerciements à toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit lors du décès de Soeur Marie-Gérard (Maria Landry). Remerciements spéciaux à M. l'abbé Lucien Roy, curé de Lourdes, à la Chorale de Lourdes, au Dr H. Delaquis, aux Filles d'Isabelle pour un dévouement très apprécié.

M. FÉLIX CORMIER

Le mercredi 19 avril, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Félix Cormier du 457, rue Aulneau, St-Boniface, à la suite d'une longue maladie acceptée avec résignation à la volonté divine et un courage admirable.

Né à La Salle, Manitoba, le 9 juin 1908, M. Cormier fit ses études élémentaires à l'école St-Hyacinthe de la paroisse puis au Jardin Langevin des Missionnaires Oblates. Ensuite il se dirigea au Collège de Saint-Boniface où il termina, en 1929, son cours classique sous la direction des Pères Jésuites. Puis il fut à l'emploi de l'Hôpital St-Boniface durant 17 années. Le 5 juillet 1941, il épousait Mlle Jeannette Lafortune. De 1942 à 1945, durant la seconde guerre mondiale, il servit dans les forces armées au Canada, mais surtout outre-mer. M. Cormier, qui avait réussi à obtenir son brevet de première classe comme ingénieur-opérateur, fut durant 24 ans au service de la Cie Shell Oil de Winnipeg. Lorsque sa santé lui permit, il se dévoua activement dans les mouvements tels que la J.O.C., la Caisse Populaire et la Légion de Marie.

Le principal souci du regretté défunt fut de garder son foyer foncièrement chrétien. Rempli de convictions profondes, cet homme pacifique et bienveillant possédait ce don de soi qui lui permit de s'oublier pour les autres afin de rendre service, même durant les années de sa douloureuse épreuve. A tous ceux qui l'ont connu et aimé, son départ rendra son souvenir plus cher encore.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils, Maurice; deux filles, Marguerite et Rita; et quatre soeurs, Mme Joseph Mahé (Angèle), Sr Jeanne, m.o., Marie et Priscille.

Les prières d'usage furent récitées par M. l'abbé Raymond Roy, curé de la cathédrale de St-Boniface, le vendredi soir 21 avril dans la chapelle Desjardins. Le service funèbre eut lieu le samedi matin 22 avril à 10 h a.m. dans la chapelle des Soeurs Oblates. L'abbé R. Roy chanta la messe qui fut concélébrée avec les abbés Léo Couture, curé de St-Norbert, Man., et Jean-Louis Rocan, professeur au Collège de St-Boniface. On remarquait au sanctuaire et dans l'assistance, les RR. PP. Martial Caron, S.J., et Adrien Hamel, P.B., de même que plusieurs religieuses de diverses communautés.

Au prône, M. l'abbé Roy, dans une touchante homélie, commenta le récit évangélique des disciples d'Emmaüs et fit une heureuse évocation de la participation au banquet éternel. Ainsi, dans les moments pénibles de la vie, la liturgie, qui soutient le chrétien, lui aide à mieux comprendre que la mort du baptisé devient une source d'espérance et une montée dans la lumière. Durant la célébration religieuse, une assistance nombreuse participa au banquet eucharistique.

Les porteurs furent MM. Roland et André Mahé, Guy et Marcel Philippot, Frank Appelmans et Georges Petit, respectivement neveux et beaux-frères du défunt.

La sépulture eut lieu dans le cimetière de St-Boniface.

La chapelle Desjardins était en charge des funérailles.

REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Félix Cormier désirent exprimer leurs sincères remerciements à toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, cartes, assistance aux prières et aux funérailles, ainsi que pour toute autre marque de compassion, lors de leur récente épreuve. Un merci spécial au clergé et aux religieuses pour leur dévouement.

REMERCIEMENTS

Lucienne et Lionel Landry remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, assistance aux prières et aux funérailles ou de toutes autres façons à l'occasion du décès de M. Adélard Landry. Ils remercient d'une manière spéciale les dames de la paroisse du Précieux-Sang qui ont servi le goûter après les funérailles.

TARIFS

AVIS DE DECES: $2.00 ($5.00 avec photo).
COMPTE RENDU DE FUNERAILLES: 50¢ LE POUCE COLONNE.

propos de saison...

Cheveux longs: du soin

Il n'y a guère de périodes de l'histoire où les femmes n'ont pas désiré se parer de ces longs cheveux qui accentuent la grâce et flattent les visages jeunes. . et aussi pour plaire aux hommes qui, pour la plupart, aiment les femmes aux longs cheveux.

Les chevelures longues et fournies s'adaptent davantage aux exigences de la mode: cheveux mi-longs, coiffure à l'ange, chignons bas sur la nuque qui confèrent une élégance discrète, cheveux tirés dégageant au maximum le visage, jusqu'aux longs cheveux soyeux que portent les jeunes d'aujourd'hui et qui tombent en cascade sur les épaules et encadrent leur visage.

Les cheveux ne poussent pas du jour au lendemain. Normalement, ils ne s'allongent que d'un tiers à deux cinquièmes de pouce par mois un peu plus rapidement peut-être par temps chaud.

Bien adaptée au visage, la coiffure est extrêmement flatteuse.

La pousse du cheveu est très complexe. Elle passe par des périodes de croissance et de repos.

Les cheveux poussent plus vite la nuit, en été, et surtout entre 15 et 25 ans. Après avoir atteint 10 pouces de long, la croissance diminue de moitié. A l'âge de 30 ans, on peut constater un ralentissement notable qui s'accentue encore après 50 ans.

Contrairement à la croyance populaire, le fait de couper les cheveux n'en active pas la pousse. Même s'ils ne sont jamais coupés, ni égalisés, les cheveux n'ont qu'une vie limitée (entre deux et six ans) avant de tomber naturellement et d'être remplacés par une nouvelle tige. Normalement, nous perdons de 50 à 100 cheveux par jour.

Le meilleur moyen de remédier aux cassures, aux pointes-fourchues, à la sécheresse du cheveu pendant sa durée de vie consiste à prendre soin de la chevelure. Un régénérateur spécialement mis au point pour remédier au problème de l'emmêlement des cheveux après le shampoing, éviter les extrémités fourchues et protéger la chevelure contre la cassure et leur restituer ses huiles naturelles et son équilibre hydrique est indispensable après chaque shampoing.



SOINS CONSTANTS. — De tous temps, les cheveux longs, soyeux et lustrés ont fait l'envie des femmes du monde entier, mais une belle chevelure est aussi difficile à obtenir qu'à conserver. Avant que les cheveux aient atteint la longueur désirée, puis ensuite pour la conserver, ils doivent être constamment régénérés pour éviter les cassures, les pointes fourchues et les emmêlements. Heureusement, une nouvelle lotion revitalisante et régénératrice conçue spécialement pour les cheveux longs et soyeux permet de remédier aux inconvénients qu'ils engendrent tout en simplifiant les soins que nécessitent les coiffures actuelles qui rehaussent la beauté juvénile des visages qu'elles encadrent.

Le nouveau régénérateur Clairol Long & Silky dont on imbibe les cheveux pendant 60 secondes après le shampooing et le rinçage est la première lotion capillaire régénératrice conçue pour tonifier les cheveux longs en les disciplinant. Des ingrédients antistatiques conservent aux cheveux leur lustre soyeux et préviennent les mèches folles tandis que des vitaliseurs fortifient le cheveu en ressoudant les écailles pour éviter les fendillements futurs. En outre, il assouplit et facilite ainsi le passage de la brosse et du peigne et évite le feutrage, les emmêlements si communs aux cheveux secs ou poreux.

Un régime alimentaire riche en protéines, l'exercice régulier, le sommeil et l'air pur sont essentiels a la santé et à la beauté des cheveux. Dormir avec des rouleaux, enrouler les cheveux très serré ou les laisser sur les rouleaux pendant trop longtemps sont des méthodes nuisibles qui favorisent l'arrachage, les cassures et la perte de l'élasticité naturelle de la plus belle parure féminine.

Il n'y a pas de remède magique pour faire pousser les cheveux rapidement et, de nos jours, aucune femme n'aura la naïveté d'accepter n'importe quel produit qui prétendrait le contraire. Ce nétait certes pas le cas au début du XXe siècle où, les tendances de la mode aidant, les femmes achetaient n'importe quel produit dans l'espoir de voir leurs épaules se couvrir d'une abondante cascade de boucles et de soyeuses ondes.

Snobisme

■ Cette jeune femme est fiancée depuis une semaine. Elle est en visite, ce jour-là, chez des amis, qui, malgré ses efforts, n'ont pas remarqué le diamant qui scintille à son doigt. Alors, soudain, elle s'écrie :

— Mon Dieu ! Qu'il fait chaud chez vous ! Je crois que je vais retirer ma bague !

Le gâteau à la confiture

Il est si agréable de réunir quelques amies l'après-midi. Dans une atmosphère de détente, vous servirez, avec simplicité, une collation qui fera les délices de toutes, et ce, tout en vous permettant de vous reposer et de bavarder avec elles.

Quoi servir? Le gâteau à la confiture convient à merveille car la même recette vous permet de préparer deux desserts différents. Pour la recette de base, vous utilisez un mélange de confiture aux fruits, de flocons de mais émiettés ou de chapelure de mais, de cannelle et de beurre fondu (ou de margarine). Ce gâteau exquis accompagnera à merveille votre boisson favorite.

Si vous désirez servir un gâteau plus recherché, vous découperez le gâteau à la confiture en cubes que vous superposerez en les alternant avec des fruits frais et du pouding. Nappez le tout de crème fouettée et garnissez de fruits. . . Voilà un goûter dont vos amies se souviendront longtemps!

La prochaine fois que vous attendrez des invités, préparez donc une double recette du gâteau à la confiture et servez-le des deux façons.

Gâteau à la confiture

1½ tasse de farine tout usage tamisée
2 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
½ c. à thé de noix de muscade
1/3 tasse de sucre
¼ tasse de shortening ramolli
1 oeuf
2/3 tasse de lait évaporé

Garniture

½ tasse de confiture aux fruits (fraise ou framboise)
2 tasses de flocons de mais OU 1 tasse de chapelure de mais en boite



½ c. à thé de cannelle
2 c. à table de beurre fondu (ou de margarine)

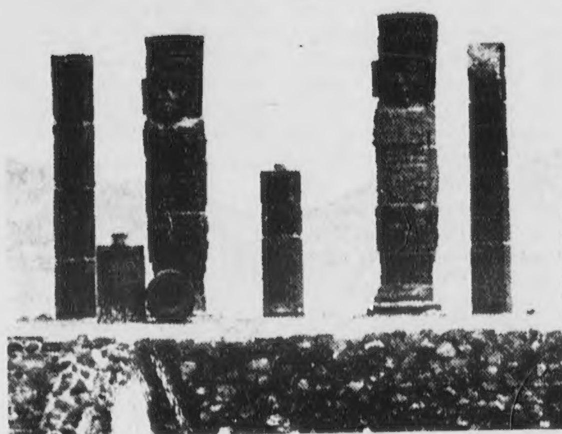
Tamiser ensemble farine, poudre à pâte, sel, noix de muscade et sucre. Ajouter shortening, oeuf et lait; remuer jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Verser la pâte dans un moule graissé de 9" x 9" x 2".

Si on utilise des flocons de mais, les émietter jusqu'à ce qu'on obtienne 1 tasse de miettes. Mélanger doucement les miettes avec la cannelle et le beurre. Jeter le mélange sur la confiture. A l'aide d'un couteau, couper dans la garniture et dans la pâte à des intervalles réguliers pour marbrer.

Faire cuire à four modéré (375 degrés F.) pendant 30 minutes environ ou jusqu'à ce que le gâteau soit cuit. Le couper en carrés et le servir chaud. 9 portions.

— SPECTACLES ET ARTS —

☆ films à la télé



SAMEDI –

SAMEDI 6 MAI
20 h 00 – Présence des extra-terrestres (French version "Chariot of the Gods"). Ce film ne prétend pas résoudre tous les mystères mais pose nombre de questions dont personne ne connaît les réponses.
23 h 30 – "Mandrin".

DIMANCHE 7 MAI
23 h 30 – "Kapo".

LUNDI 8 MAI
23 h 30 – "Joyeux fantômes", une comédie italienne avec Marcello Mastroianni. Le vieux prince Annibale di Roviano vit solitaire dans son palais romain. Mais ce n'est qu'en apparence, car la demeure est hantée par 4 fantômes, membres de la famille di Roviano, tous décédés accidentellement.

MARDI 9 MAI
23 h 30 – "Sedmina".

MERCREDI 10 MAI
23 h 30 – "Faisons un rêve".

JEUDI 11 MAI
20 h 00 – "Le cave se rebiffe". C'est une comédie policière mettant en vedette Jean Gabin, Martine Carol, Frank Villard, Ginette Leclerc et Bernard Blier.
23 h 30 – "Désirs humains".

VENDREDI 12 MAI
23 h 30 – "Citoyens de nulle part".



CBWFT

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 6 MAI

12:00 A Communiquer
13:30 *Le golf et ses étoiles
14:30 *Le Roi Léo
15:00 *Mon ami Ben
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin Fusée
16:30 *Lassie
17:00 *Droit de regard
18:00 Caméra Moto
18:30 *Le monde en liberté
19:00 *Cent filles à marier
19:55 Opinion
20:00 Présence des extra-terrrestres
21:45 A communiquer
22:30 Au masculin
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma "Mandrin".

DIMANCHE 7 MAI

12:20 Politique fédérale
12:30 Format 30 dimanche
13:00 *L'heure des quilles
14:00 *Yogi et Popotame
14:30 *Le prince Saphir
15:00 Laurel e' Hardy
15:30 *D'hier à demain
16:30 La semaine verte
16:45 *Les quatre saisons
17:00 5D
18:00 Le français d'aujourd'hui
18:30 *Invitation au loisir
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les Beaux dimanches
22:30 *Les enchanteurs
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma "Kapo".

LUNDI 8 MAI

14:00 *Les Chiboukis
14:15 *Petite abeille
14:30 Poly
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Maigrichon et Gras Double
17:00 *Daktari
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Madame et son fantôme
20:00 *A la seconde
20:30 *Mont Joye
21:00 *Le Paradis terrestre
21:30 *Marcus Welby, M.D.
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma "Joyeux fantômes".

MARDI 9 MAI

14:00 Le sac à malice
14:15 *Francis chez les fauves
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Grujot et Délicat
17:00 *Daniel Boone
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 A communiquer
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Ciné club "Sedmina".

MERCREDI 10 MAI

14:00 Clak
14:15 *Monsieur Pipo
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Fanfreluche
17:00 *Walt Disney présente
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 Format 60
20:30 *Son et images
21:00 Rencontres
21:30 A communiquer
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma "Faisons un rêve".

JEUDI 11 MAI

14:00 Le sac à malice
14:15 *Saturnin
14:30 *Tribulle
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Le major Plum Pouding
17:00 *Voyage au fond des mers
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 Sporomani
19:30 *Les corsaires
20:00 Cinéma "Le Cave se rebiffe".
22:00 A communiquer
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma "Désirs humains".

VENDREDI 12 MAI

14:00 Au jardin de Pierrot
14:15 Pepinot
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Téléchrome
17:00 *Tarzan
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Les Pierrafeu
20:00 *Le Grand Chapparal
21:00 *Donald Lautrec Chaud
21:30 La grande aventure
22:00 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma "Citoyen de nulle part".

exposition "les motards"

(photographies de Ronald Labelle)
au Centre Culturel de Saint-Boniface (salle 105)
du 1er au 13 mai 1972
(14h à 16h – 19h30 à 20h30)

BIOGRAPHIE :

Ronald Labelle est né à Montréal en 1942. Il étudie les beaux-arts à l'université Sir Georges Williams pendant trois ans. C'est à ce moment qu'il commence à s'intéresser à la photographie. Peu à peu, il consacre tout son temps à la photographie et devient journaliste pigiste. Il fait son entrée dans le domaine de la photographie en illustrant le livre "Chansonniers du Québec" publié en 1965 par les éditions Beauchemin. En 1970, il est l'un des quatre photographes participants à l'exposition "Quatre photographes de Montréal" à la Galerie nationale d'Ottawa.

QUELQUES NOTES SUR LE PHÉNOMÈNE SOCIAL DES MOTARDS

Ma première rencontre avec un groupe de Motards remonte au printemps 1962. Cette rencontre eut lieu lors des funérailles de l'un des leurs. Dès ce moment, je constatai l'étrange solidarité qui existait chez ces gens vivant en marge de la société et qui rejettent complètement ses normes établies.

Après avoir visité quelques groupes, je me fixai à l'un d'entre eux plus particulièrement, le groupe Satan's Choices (élus de Satan). Ce groupe originaire de Saint-Henri me paraissait posséder la plus grande diversité chez ses membres, les plus âgés et aussi le groupe le mieux structuré.

J'ai passé six mois avec eux, les accompagnant en voyage à travers le Québec, l'Ontario et les Etats-Unis. Je les ai regardés vivre, j'ai discuté avec eux et j'ai tenté de saisir leur raison d'être, leur raison de vivre, leur espoir ou leur désespoir.

Le groupe avec lequel j'ai vécu représentait assez bien plusieurs origines sociales. Ils étaient pour la plupart originaires de Saint-Henri, mais quelques-uns d'entre eux venaient de quartiers plus favorisés tels Hampsted, N.-D.-G., Rosemont.

J'y ai rencontré des gens de langue française et anglaise, des noirs, des blancs, des riches et des pauvres.

Dans ce court texte, il me serait assez difficile de faire une étude sociale approfondie des Motards que j'ai connus, cela serait injuste pour eux car expliquer qui ils sont demanderait beaucoup plus que quelques lignes.

Cependant, je puis dire que pour la plupart d'entre eux, cette famille qu'ils forment, c'est la famille qu'ils n'ont jamais eue, cette moto, c'est la première chose qu'ils possèdent vraiment, qui est réellement à eux. C'est elle qui est toute leur raison de vivre car elle représente leur liberté. Ils sont violents mais surtout envers eux-mêmes. Ils sont à la recherche d'une continuelle évasion, ils la trouvent dans cette famille, dans le bruit, la vitesse où ils trouvent la mort. Leur rejet de la société s'exprime dans un écusson qu'ils portent sur le côté droit : "1%".

Ce "1%", ce sont eux, des hommes qui ont choisi la liberté, les autres 99% c'est la société, "les caves" qui n'ont pas encore compris.

Sheila

Née, le 16 août 1946, Sheila, à l'âge de 8 ans apprend la danse classique, le solfège et le piano. A l'âge de 14 ans, elle se lève à 4 heures du matin pour vendre des bonbons sur le marché et rêve déjà aux idoles, telles que Elvis Prestley, Johnny Halliday et Brenda Lee.

Un soir, dans un cinéma, elle interprète des chansons avec les copains et, en novembre 1962, c'est le premier microsillon, puis, en février 1963, un second disque et premier "tube" "L'école est finie" qui, en l'espace de 4 mois, est vendu à 600,000 exemplaires. Enfin des émissions de télévision la placent sur orbite. Les filles commencent à se coiffer à la Sheila, puis s'habillent comme elle et, en 1964, son club de fans compte 45,000 jeunes. L'on fait même un film "Bang Bang", qui, quoique médiocre, crève le plafond des recettes.

Le succès de Sheila vient de la fraîcheur de sa voix. Agée de 25 ans, agréable à regarder, Sheila est depuis des années la brave fille qui rassure la famille, le miroir qui reflète les petites tristesses d'un immense public de jeunes et de moins jeunes au coeur tendre.

CKSB

La programmation d'été commence le 5 juin prochain à Radio-Canada: cela voudra dire quelques changements à CKSB. La Liberté et CKSB vous mettront au courant des nouvelles émissions dès que la nouvelle programmation sera au point.

Bric-à-brac va toujours bon train: pas moins d'une quarantaine d'appels par jour, la plupart de la ville, mais un de la campagne, de temps à autre. Le concours Alpha tire déjà à sa fin. Les auditeurs auront une dernière chance de participer au tirage d'un grand prix de $100.00 le 19 mai prochain. Déjà trois dames se sont enrichies de $100.00 en participant à ce concours: Mmes Alexandre Prévost de Prud'homme, Sask., Lina Legault de McLennan, Alta, et Napoléon Griffard de La Flèche, Sask. C'est facile de participer: une preuve d'achat portant nom et adresse, le tout adressé à Concours Alpha, CKSB, St-Boniface, R2H 3B6.

A "C'est assez pour chanter", ça chante toujours, ça téléphone pour les souhaits de fête... et aussi ça "concourt" tous les vendredis. Voici les noms des gagnants jusqu'ici : le 24 mars, Marie Laurencelle, de St-Boniface; le 30 mars, Mme C.-M. Fillion de St-Jean-Baptiste; le 7 avril, Doris Massinon de Haywood; le 24 avril, Mme Jeannine Kirouac de La Broquerie; le 21 avril Yvonne Massinon de Haywood et le 28 avril, Dorothée Dupuis de St-Norbert.

Au prochain tirage du vendredi 5 mai, un heureux gagnant se verra décerner le dernier microsillon de Renée Claude. Pour participer à "C'est assez pour chanter", dites en dix mots, ou moins, quel est votre projet, rengaine, philosophie ou occupation pour la belle saison? On envoie le tout à CKSB. Louis Dubé, l'animateur, vous dit: BONNE CHANCE.

RADIHELLO – L'animateur jeunesse vous dit bonjour et vous invite à vous procurer une copie du Palmarès car dans un avenir rapproché je me servirai de plus en plus de cette feuille-couleur pour décerner 45 tours et microsillons. Le thème concours-surprise, c'est une petite musique facilement reconnaissable qui vous permettra de gagner un disque, si vous répondez à cet appel musical dès que vous l'entendez en composant 943-5486. A noter que le thème concours-surprise est réservé, le mercredi seulement, exclusivement aux gens de l'extérieur, c'est-à-dire à ceux qui doivent passer par l'interurbain pour nous atteindre. Le palmarès de CKSB (Canadien et Français) est présenté sur nos ondes le samedi de 9 h 00 à 12 h 00 a.m.

A bientôt,

Germain

Un rire impardonnable

DOUBLE JEU

Le Cercle Molière a présenté, du 25 au 30 avril, une pièce de Robert Thomas intitulée "Double jeu". Cette pièce, une intrigue policière prise à la légère, n'avait certainement pas la portée dramatique de "Les Rosenberg ne doivent pas mourir"; elle ne connaissait pas les rires continus de "Du vent dans les branches de Sassafras"; également elle n'offrait pas un message profond et actuel comme dans "A toi pour toujours ta Marie-Lou". "Double jeu" est une pièce tout à fait différente, qui cherche à distraire par des rires espacés, et à piquer la curiosité par une intrigue très bien menée. La pièce est intéressante, amusante, et même "heureuse" (pour ceux qui, par le phénomène d'introversion, auraient été dépassés par la portée du message de la dernière pièce présentée par le Cercle).

A la première, mardi le 25, Mlle Irène Mahé (Louise) était à son meilleur. Elle jouait de façon impeccable, toujours à la hauteur de la situation, avec des expressions et gestes très justes.

Mlle Marjolaine Saint-Pierre, (Françoise) s'est vu attribuer le rôle probablement le plus difficile, vu la longueur du texte, la durée de sa présence sur scène et toute la gamme des émotions qu'elle devait traverser. Elle a bien joué, sauf pour un petit blanc de mémoire et un rire impardonnable lorsque, voulant révéler son identité véritable, elle a oublié son nom. Du théâtre qui se veut professionnel peut admettre un blanc de mémoire, mais certes pas un rire non provoqué qui détruit pour un instant le personnage qu'on devait jouer.

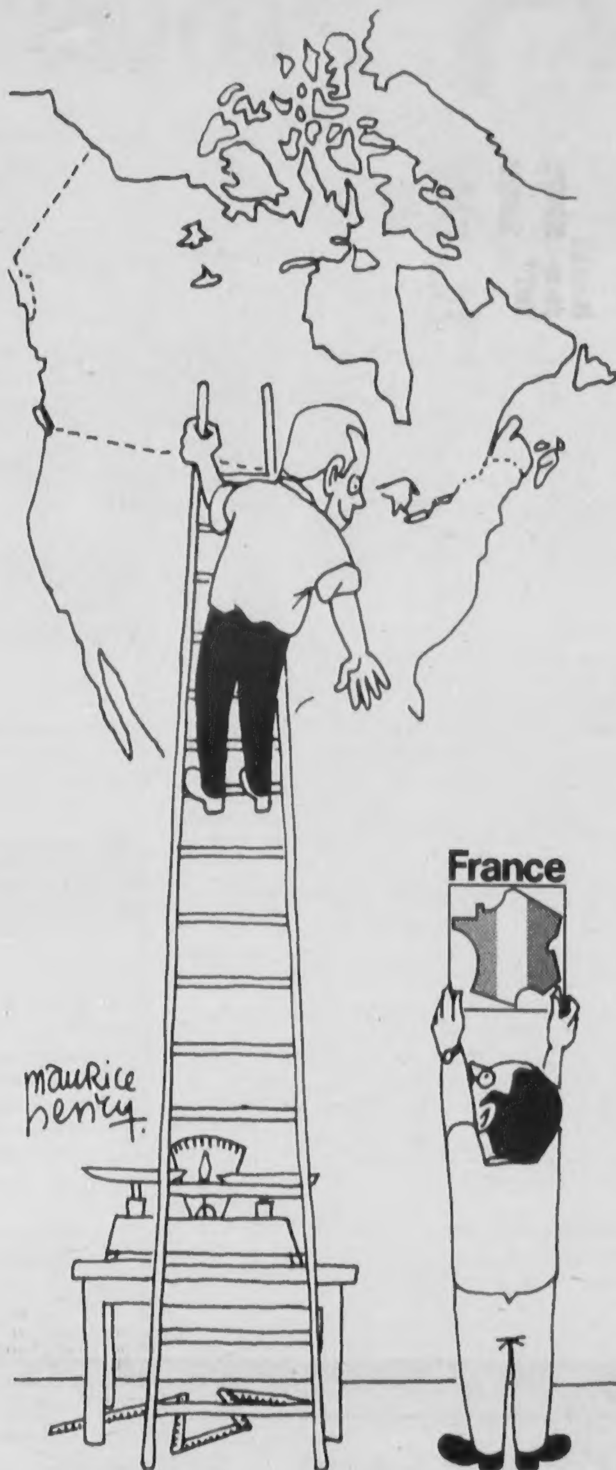
Claude Dorge, encore une fois, était très bien. Il assumait à fond le personnage de Richard. Mais dans le personnage de Michel, je trouvais que son rôle n'était pas joué de façon homogène. Il balbutiait une phrase, comme il le devait, et puis, un instant plus tard, en prononçait une autre très clairement, très bien. Reste que Michel était un des seuls personnages à vraiment provoquer des rires, et à ce point de vue, Claude Dorge était excellent.

Jean-Guy Roy (Me Sartoni) a bien joué, il est demeuré fidèle à son rôle. M. Gilbert Rosset (le commissaire de police), fut victime de quelques blancs de mémoire, plus difficile à excuser, vu son texte plus bref. Aussi, puisqu'il était un véritable commissaire de police et ne jouait pas un "double jeu", il aurait dû être plus sec, plus autoritaire, plus affirmatif dans sa prononciation, dans l'intonation de sa voix.

Du point de vue de l'ensemble, je note d'abord l'excellence des décors. D'autre part, le jeu de scène aussi était bien. Les répliques cependant semblaient parfois venir trop vite. Je reconnais que les français parlent vite, mais il reste que certaines situations exigeaient des pauses de quelques secondes. Aussi les intonations de voix étaient affreuses parfois. Mais, probablement à raison de la rapidité des répliques, il me semblait parfois qu'on jouait toujours sur le même ton de voix. Exemple: Richard est blessé à la main par sa femme – une situation qui exige que Richard se choque, prononce des paroles radicales. Il le fait, mais ce n'est aucunement traduit dans le ton de sa voix qui n'a fléchi que très peu.

Finalement la soirée fut agréable, mais c'est loin d'être la meilleure pièce montée par le Cercle. J'ai la vague impression, vu les quelques blancs de mémoire et l'amélioration possible des intonations, que la troupe a été un peu pressée et qu'il aurait fallu plus de temps pour les répétitions.

Hubert Pantel







LOUIS RIEL

héros ou rebelle

17e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Ce jour-là, une rencontre fortuite mit en présence une troupe de métis, conduite par Gabriel Dumont, et la corvée de ravitaillement du sergent Stewart. On s'invectiva de part et d'autre, on brandit ses armes, on se bouscula même, mais sans plus. Stewart préféra rebrousser chemin avec son détachement et ses traîneaux. Tout se serait peut-être borné à cela si Crozier, averti par un éclaireur, qui dut sans doute exagérer l'affaire, n'avait eu la malheureuse idée d'intervenir, à la tête d'une centaine de policiers et de miliciens de Prince-Albert. Pendant ce temps Louis Riel, averti lui aussi, avait rejoint Dumont avec d'autres métis, auxquels s'étaient joints quelques Indiens des réserves de Beardy et de One-Arrow. Il y eut bientôt trois cents hommes ainsi réunis au lac au Canard dans l'après-midi. Le choc était dès lors inévitable. Quand Gabriel Dumont connut l'approche des troupes, il prit aussitôt ses dispositions, et Crozier alla donner presque tête baissée dans une véritable embuscade, tandis que Riel, brandissant un crucifix, exhortait les Bois-Brûlés à tirer au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit! Après une demi-heure de fusillade, policiers et miliciens lâchèrent pied en désordre; ils laissaient douze morts sur la neige. Louis Riel empêcha les métis, qui avaient perdu cinq hommes, de poursuivre les fuyards. Il passa le reste de la journée à faire prier pour les âmes des tués.

Cette victoire des métis eut un retentissement considérable; le colonel Irvine, arrivé sur les entrefaites avec son renfort de cent hommes, jugea le Fort-Carlton indéfendable. Il le fit incendier et décida de se replier sur Prince-Albert, que les miliciens, inquiets, avaient déjà rallié. Les policiers se mirent en route dans la nuit du 27 au 28 mars. Gabriel Dumont, voulait les attaquer, mais Riel s'y opposa. Quand ils arrivèrent à Prince-Albert, dans la soirée du 28, ils trouvèrent les habitants en proie à la panique, tant on redoutait la guerre indienne.

Riel et ses soldats s'installèrent à Batoche, où l'Exovedat adopta la résolution suivante: "Que l'Exovedat reconnaît Louis David Riel comme un prophète au service de Jésus-Christ Fils de Dieu et unique Rédempteur du monde; – un prophète aux pieds de Marie Immaculée sous la visible et très consolante sauvegarde de saint Joseph, le bien-aimé patron des métis, le patron de l'Eglise universelle; – un prophète, humble imitateur en toutes choses de saint Jean-Baptiste, le glorieux patron des Canadiens-Français et des métis canadiens-français." Comme on le voit, la qualité de prophète de Louis Riel, au faîte de son prestige, ne faisait plus de doute pour personne, ou presque; les quelques sceptiques ne disaient mot.

Si les métis anglophones, plus réticents que jamais, gardaient une prudente neutralité, il n'en était pas de même des Indiens. Dès le 30 mars, les Crees de Faiseur-d'Etangs et de Petit-Pin se répandirent dans Battleford, brisant tout sur leur passage, pillant les magasins, terrorisant les quatre cents colons assiégés dans le fort de la police. Les Stonies des collines de l'Aigle tuèrent leur instructeur agricole. Plus à l'ouest, les Crees de Gros-Ours, avec leur chef de guerre Esprit-Errant massacrèrent, le 2 avril au Lac-à-la Grenouille, leur agent Thomas Quinn, six colons et deux missionnaires oblats, le père Léon Fafard et le père Félix Marchand, puis s'emparèrent du Fort-Pitt que l'inspecteur Francis Dickens et ses dix hommes durent leur abandonner. Aux collines des Ours, au lac La Biche, au lac Vert, un peu partout, retentissaient les terribles cris de guerre. Les Indiens pillaient, brûlaient, attaquaient fonctionnaires et colons. La rébellion s'étendait. Louis Riel envoya des émissaires dans tous les établissements des métis, et jusqu'à la vallée de la Qu'Appelle, pour annoncer que "la police nous a attaqués, mais Dieu nous a donné la victoire!" Il vivait vraiment comme dans un rêve. Toutes les forces qu'il mettait en branle ne pouvaient, croyait-il, qu'obliger le gouvernement à traiter avec lui. N'avait-il pas dit qu'il amènerait sir John MacDonald à ses genoux? Il semblait que pour lui rien n'avait changé depuis quinze ans. Il alla même jusqu'à agiter le spectre d'une intervention américaine! Pour le cabinet d'Ottawa il n'était plus question de négocier avec le "chef" des métis (si tant est qu'on eût jamais admis cette éventualité), mais de réduire par les armes ce dangereux agitateur. La perspective d'un soulèvement général des Peaux-Rouges affolait littéralement tout le monde.

Aussi sir John MacDonald avait-il déjà décidé d'envoyer dans l'Ouest une expédition militaire. Dès le 23 mars il avait chargé le major général Middleton, commandant en chef de la milice canadienne, de l'organiser. Middleton mit aussitôt en état d'alerte 8,000 hommes de troupe et de milice, qu'il répartit en trois colonnes. Elles devaient partir respectivement de Fort-Qu'Appelle vers Batoche, contre les métis de Riel, sous son propre commandement, de Regina vers Battleford, contre les Stonies, sous le commandement du lieutenant-colonel Otter, de Calgary vers Edmonton, contre les Crees de Gros-Ours, sous le commandement du major général Strange. Middleton quitta Fort-Qu'Appelle le 6 avril avec 800 hommes et 120 véhicules.

Du côté des métis, les anglophones refusaient toujours avec opiniâtreté toute participation au mouvement insurrectionnel, et Riel commençait à enregistrer dans ses propres rangs un certain nombre de défections dues à l'hostilité, maintenant ouverte, du clergé. Son humeur s'en trouva assombrie et il édicta quelques mesures draconiennes qui ne pouvaient rien arranger. Quant à l'Exovedat, sous son emprise, il légiférait curieusement. Après avoir, comme nous l'avons vu, donné officiellement à Riel les titre et qualité de prophète, puis reconnu comme suprême pontife du Nouveau Monde Mgr Bourget (qui ne s'en doutait guère), il christianisa les noms des jours de la semaine et les signes du zodiaque! Les premiers devinrent Christ-Aurore, Vierge-Aurore, Joseph-Aube, Divine-Aurore, Deuil-Aurore, Calme-Aurore et Vive-Aurore. Les seconds furent appelés Les Diamants de son Diadème. Riel, dans ses rêves agités, croyait recevoir des encouragements et des directives du Ciel; il en faisait part à ses naïfs compatriotes. Durant tout ce mois d'avril, il remplit des pages de pensées mystiques nourries à ces rêves de son cerveau malade. Gabriel Dumont, véritable guerrier, qui ne voyait que le côté pratique et concret des choses, et qui était tenu au courant de l'avance des troupes par ses éclaireurs, pressait Louis Riel de le laisser agir sur le plan militaire. Mais le nouveau David lui répondait que "Dieu lui donnerait la victoire sur Goliath", autrement dit Middleton! Cela ne satisfaisait pas le "chef de guerre" qui finit par menacer le "chef religieux" d'une débandade générale de ses soldats par suite d'une inaction démoralisante. Middleton avait atteint Humboldt, Otter approchait de Battleford, et on savait que Strange, avec 1,000 hommes de troupes, avait quitté Calgary le 20 avril pour prendre toute la rébellion à revers. Riel finit par céder.

– Eh bien! dit-il à son adjudant général, fais ce que tu souhaites!

Dumont lança immédiatement une colonne à la rencontre de Middleton et demanda des renforts aux Crees de Gros-Ours et de Faiseur-d'Etangs, aux Sioux de Bonnet-Blanc et aux Stonies des collines de l'Aigle. La colonne des métis joignit les troupes de Middleton le 23 avril à Fish-Creek, à soixante kilomètres en amont de Batoche. Il en résulta une bataille assez indécise, où les soldats réguliers, surpris par la tactique de harcèlement qui caractérise la "guerre indienne", n'osèrent pas se lancer à fond, mais qui obtint le résultat escompté par Dumont: stopper l'avance de Middleton pour permettre aux renforts indiens d'arriver. Dès que Riel entendit, de Batoche, le bruit du canon, il réunit autour de lui les femmes et les enfants et, les bras étendus en forme de croix, il se mit à prier. Quand ce nouveau Moïse sentit la fatigue, il appela deux métis pour soutenir ses bras dans la position horizontale. Le soir venu, Dumont, disait très simplement que les prières de Riel avaient fait plus pour arrêter les envahisseurs que les balles de ses hommes! Mais le lendemain 24 avril, Otter débloquait Battleford assiégé par les Crees depuis plus de trois semaines. De sorte que les sachems hésitaient à dégarnir leurs villages pour voler en force au secours de Batoche. Et l'Exovedat, imperturbablement, continuait ses "travaux". Le 26 avril, il décida que le samedi remplacerait le dimanche comme jour d'observance religieuse et il fixa au 1er mai la célébration de la fête de Pâques! Ce qui provoqua une menace d'excommunication de la part des missionnaires. Mais Riel s'en souciait peu.

A suivre...

notules sport-Yves



Après la fin de semaine que nous avons connue, il est fort difficile de se retremper dans l'esprit du hockey; par contre, comme on le dit dans le langage des courses de chevaux, on est dans le dernier "stretch", et d'ici quelques semaines, la saison 1971-72 dans la ligue nationale sera un souvenir. Lors de la première joute de la série finale, Boston et New York se sont livrés un duel de titans et un ralliement de dernière heure des new yorkais a bien failli provoquer un triomphe. De toute façon, cette série va sûrement se rendre à la limite.

Avec la venue du printemps, la fièvre des courses de chevaux commence à se manifester. C'est vendredi prochain qu'a lieu l'ouverture d'une nouvelle saison qui se clôturera le 7 août. Comme l'an dernier, il y aura courses les lundis, mercredis, vendredis et samedis soir; le vendredi, comme on sait, c'est la "soirée des dames" et la direction de la piste de courses Assiniboia a fait savoir que cette soirée serait également réservée aux personnes âgées, une nouveauté cette saison. A date, pas moins de 400 chevaux sont arrivés à Winnipeg et les meilleurs "jockeys" de l'an dernier seront encore à l'oeuvre cet été.

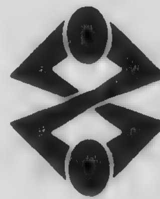
Un porte-parole de la nouvelle Association mondiale de hockey (W.H.A.) aurait fait savoir que Peter Mahovlich et Larry Pleau des Canadiens auraient respectivement signé des contrats avec les "Fighting Saints" du Minnesota et les "Whalers" de la Nouvelle-Angleterre.

Au début de la saison de baseball, on a assisté à la grève des joueurs. L'automne prochain, il faudra prévoir la grève des joueurs de hockey. En effet, le directeur exécutif de l'association des joueurs, M. Allan Eagleson, a fait savoir que les membres étaient prêts à la grève si on ne leur accorde pas une augmentation de $787,000 en bonis pour les éliminatoires et une révision du système de la caisse de retraite. Et une autre...

Les autorités de la ville de Montréal et des Expos ont annoncé, il y a quelques semaines, qu'un stade couvert sera construit dans la métropole. Apparemment, l'astrodome de Houston, qui est pourtant une des dix-huit merveilles du monde, c'est très peu à côté de l'édifice projeté. On dit que la tour qui surmontera le dôme sera aussi imposant que la place Ville-Marie, ce qui n'est pas peu dire. Plusieurs raisons ont incité les autorités des deux parties concernées à prendre cette décision; entre autres, le nettoyage du parc Jarry, où évoluent les Expos, qui exige une dépense printanière de $100,000. Un détail, ce nouveau stade coûtera une couple de centaines de millions de $$$.



"J'ai oublié ... il y avait du hockey"



sportstoto et les sportifs

Kristina von Hlatky

La Fédération manitobaine a comme devoir de fournir aux clubs le moyen de payer les frais d'entraînement, d'uniformes, de voyages, etc. Ainsi Sportstoto a eu un tel succès au Manitoba que d'autres provinces vont s'y joindre en automne. Mini-Toto, la nouvelle forme de Sportstoto, remplacera Sportstoto pendant les mois d'été. L'enthousiasme avec lequel les clubs ont accueilli Mini-Toto a prouvé à la F.M.S. qu'elle devait en effet continuer à fournir aux clubs le moyen d'amasser des fonds. A compter du week-end dernier, plus de 3,000 livrets ont été distribués aux clubs de sports de Winnipeg. Notons que les clubs de sports typiquement d'hiver semblent participer autant que les clubs de baseball ou de soccer.

A propos de soccer nous tenons à communiquer à tout amateur de soccer et aux spectateurs des sports d'équipes en général, qu'ils auront l'occasion de voir un bon soccer presque tous les soirs cet été. Les représentants de la ligue centrale de soccer viennent d'annoncer que les matches des équipes manitobaines auront lieu aux endroits indiqués ci-dessous et que vous êtes invités à y assister: CFB Westmin, Les anciens terrains de l'exposition (Sinclair et Selkirk), Le Club de Chalmers, L'aréna Eric Coy, L'école John Taylor, Le parc Margaret.

Le premier match aura lieu le 8 mai. Durant tout l'été il y aura des matches presque tous les soirs.

* * * * * * * * * * *

Les jeux olympiques d'été approchent. La plupart d'entre nous n'aurons pas l'occasion de nous y rendre, c'est un fait. Mais n'empêche que les manitobains sont liés aux jeux d'une façon extraordinaire cette année. Les manitobains ont vu les meilleurs archers de la province (et peut-être du Canada) au "Red River College". Il n'y aura pas que le sport lui-même qui sera initié aux olympiades cette année mais il est probable que deux manitobains feront partie de l'équipe.

* * * * * * * * * * *

Grâce à la magnifique piscine Pan Am, l'équipe nationale de natation siège à Winnipeg. Pour la même raison 2,000 manitobains ont vu les champions du plongeon (ceux qui se présenteront à Munich) ici à Winnipeg lors des compétitions internationales de plongeon.

* * * * * * * * * * *

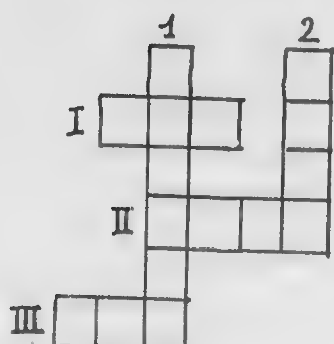
C'est aussi au vélodrome de Winnipeg qu'auront lieu les épreuves qui détermineront l'équipe canadienne nationale de cyclisme pour les jeux. Le 11 et le 12 juin, les meilleurs cyclistes canadiens s'entraîneront ici. Le plus admiré des cyclistes est Jocelyn Lovell de Toronto qui a gagné une médaille d'or aux jeux Commonwealth et Pan Am en 1971. En '71 Jocelyn a battu le record mondial pour la course 1,000 mètres, qu'il a terminée en une minute et 7,65 secondes!

Avec tout ceci comment les manitobains pourraient-ils rester indifférents aux jeux olympiques cet été?

Le Petit Coin

Salut les amis!
Enfin, j'ai sorti ma brouette pour nettoyer la cour. Fais une surprise à maman et nettoie la cour comme moi... Elle sera tellement contente!
-Buolo





←

• **Horizontalement : I.** Se trouve entre le buste et la tête. — **II.** Il prend la suite de la nuit. — **III.** On le fait a partir du raisin.
Verticalement : 1. C'était la grosse tour centrale du château fort. — **2.** Ta maman y fait cuire le rôti.



La bonne diction

La rose rouge di Rosalie Roy est ravissante

Taille un cercle de trois pouces dans du papier blanc (dessin 1).

Plie en deux, trois fois de suite et découpe suivant le pointillé (dessin 2).

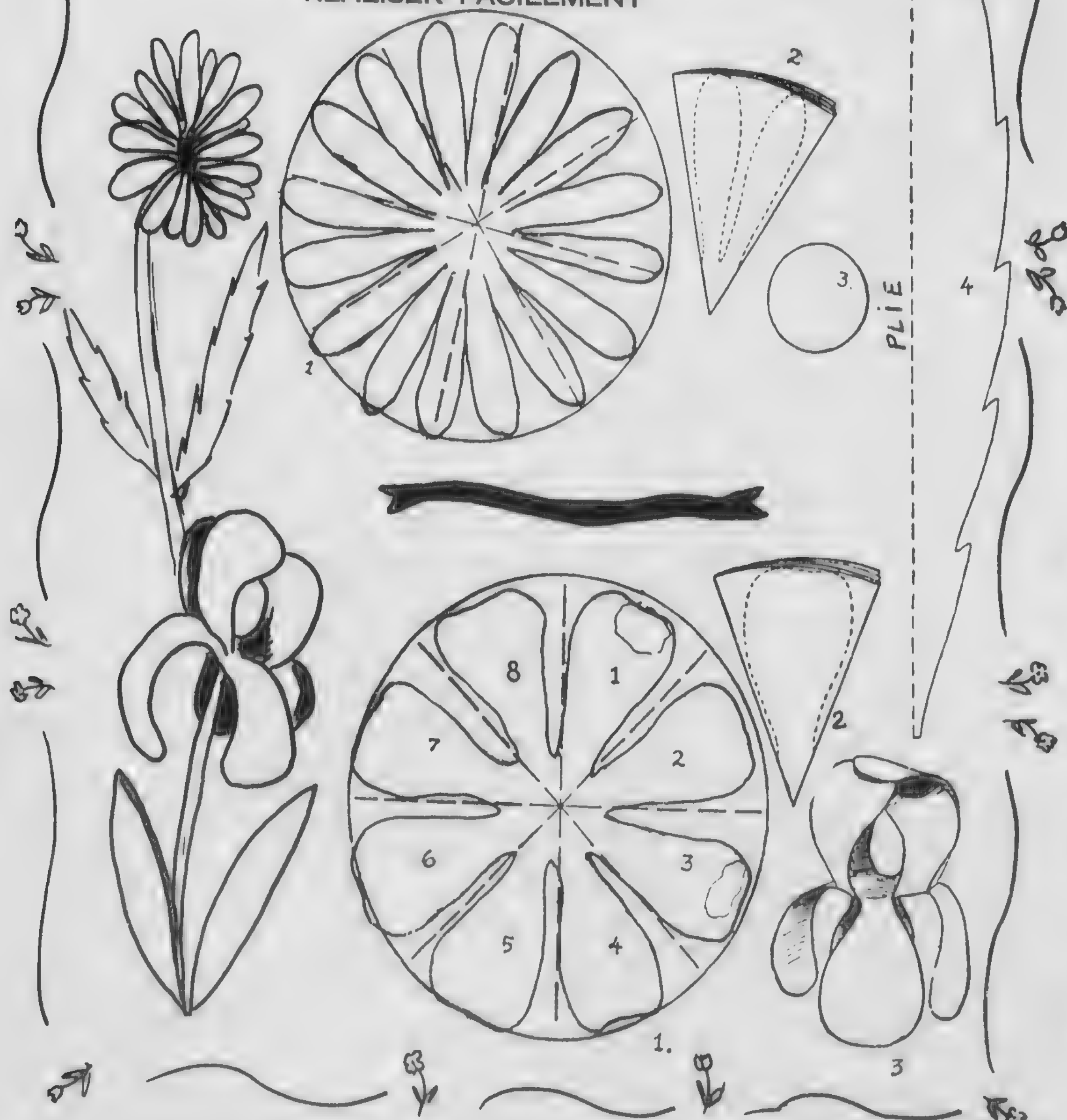
Taille un petit cercle de papier jaune et colle-le au centre de la fleur (dessin 3).

Découpe deux feuilles dans du papier vert (dessin 4).

Une paille servira de tige; colle la fleur à une extrémité et les feuilles le long de la tige. Et voilà la marguerite !

Un bouquet pour offrir à Maman le 14 mai

VOICI DEUX FLEURS QUE TU PEUX RÉALISER FACILEMENT

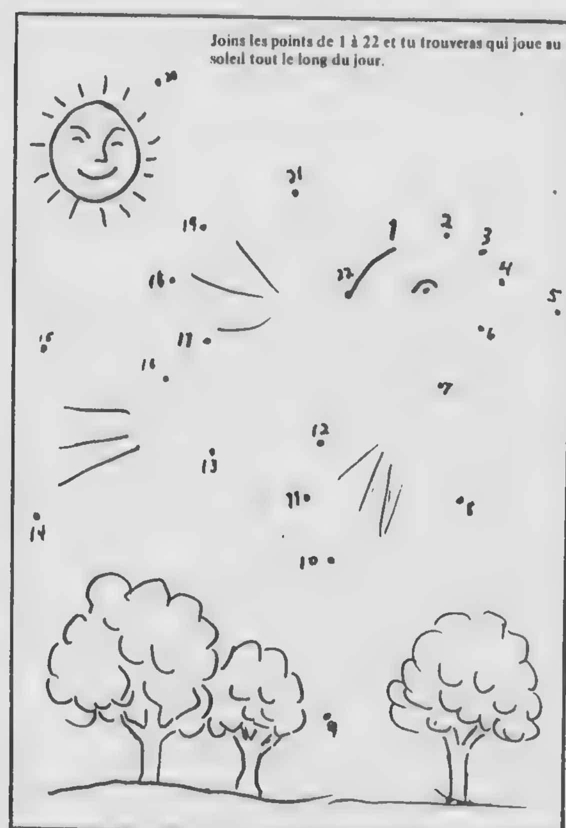


Comme tu as procédé tantôt prends un carton bleu et découpe un cercle de quatre pouces que tu plieras en deux, trois fois de suite (dessin 1).

Le dessin no 2 indique de quelle façon tailler. Applique un peu de colle sur le pétale 1 et colle-le sur le pétale 5; fais de même avec les pétales 3 et 7. Les autres pétales, replie-les vers le bas (dessin 3). Complète les feuilles, la tige et tu auras un iris.

Pour former un bouquet, découpe plusieurs fleurs de chaque modèle.

•
3e grille. Horizontalement : I. Cou — **II.** Jour — **III.** Vin
Verticalement : 1. Donjon — **2.** Four



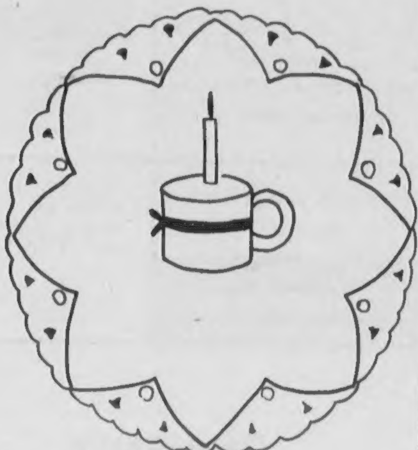
POPCORN (MAÏS SOUFFLÉ)



CE SONT LES IROQUOIS QUI ONT, SEMBLE-T-IL, INVENTÉ LE " POPCORN ". ILS LE FAISAIENT CUIRE DANS DES POTERIES AVEC DU SABLE CHAUD...

Voici quelques suggestions pour t'aider à fêter la fête des mères !

un décor lumineux pour la fête des mères



Sur la table, devant chaque personne invitée, tu pourras déposer un joli bougeoir.

Voici comment le fabriquer:

1 – Prends un sous-verre de dentelle de papier.

2 – Dans un carton de couleur, découpe une fleur, une feuille que tu colleras au centre du sous-verre.

3 – Prends un bonbon de guimauve et introduis une petite chandelle au centre.

4 – Un bonbon "Lifesaver" servira d'anse et tu l'attacheras avec un ruban étroit. Une épingle droite fixera le tout au centre du sous-verre.

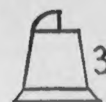
5 – Allume les chandelles au moment du repas familial.

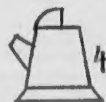
Joli, n'est-ce pas?

Un arrosoir





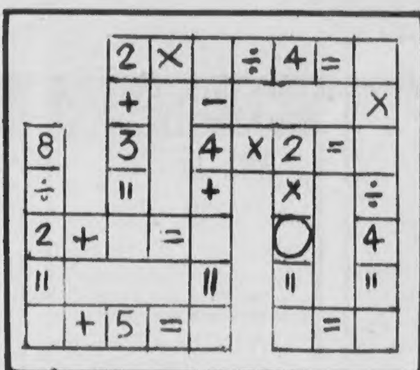








Bicolo DOIT TROUVER LE CHIFFRE ENCERCLE. QUEL EST-IL? RÉSOUDS LES OPÉRATIONS (DE GAUCHE À DROITE ET DE HAUT EN BAS) UNE À UNE, ET TU Y ARRIVERAS



SAIS-TU QUEL EST LE POISSON LE PLUS STUPIDE?
- NON!
- LA SARDINE.
- POURQUOI?
- PARCE QU'ELLE S'ENFERME DANS UNE BOITE ET LAISSE LA CLEF À L'EXTÉRIEUR!

un signet pour le livre de recettes de maman



Ce qu'il te faut:

- une pince dont les coiffeuses se servent pour mettre en place les bouclettes de cheveux;
- de la feutrine, ou du carton de couleur;
- de la colle ou une brocheuse.



Ce qu'il faut faire:

- Découpe ce modèle dans la feutrine, de largeur suffisante pour recouvrir l'intérieur de la pince. Colle le tissu à la pince.
- Découpe deux morceaux semblables qui recouvriront l'un le dessus de la pince, l'autre le dessous. Colle chacun de ces morceaux à la pince.
- Pour fixer les bords, colle les tissus ou broche-les.

LE PRINTEMPS

Le printemps est arrivé !
Les oiseaux reviennent par milliers.
Les fleurs se réveillent,
Avec le beau soleil.
Le fermier sème ses champs,
Tout en chantant.
Maman fait son ménage;
Elle ne fait pas beaucoup de tapage,
Alors je peux entendre les petits oiseaux,
Chanter d'un arbre très haut.
Après je vais à l'étang,
Pour compter les canards blancs.
Pendant que tout le monde est occupé,
A chanter ou travailler . . .
Ah ! comme c'est beau le printemps !

Annette CHAPUT
Grade 5 - 11 ans
St-Norbert, Man.
Membre No 450

PRINTEMPS

Quand le printemps vient
Je joue avec mon chien
Et le soleil est chaud
Partout volent les oiseaux
Et le dimanche
Je suis en vacance.
Le printemps est ici
L'hiver est parti.

Marcel CHOUINARD
10 ans – grade 5
St-Pierre, Manitoba
membre No 422

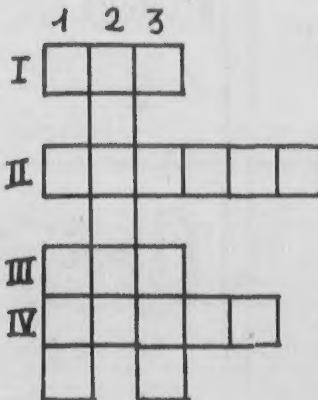
•

2e grille. Horizontalement : I. Cor – **II.** Hameau – **III.** Agé. – **IV.** Meute.
Verticalement : 1. Ami. – **2.** Orange. – **3.** Eus



•

Horizontalement : I. On dit qu'il sonne "le soir, au fond des bois". – **II.** C'est un petit groupe de maisons, à la campagne. – **III.** Vieux. – **IV.** Troupe de chiens dressés pour la chasse.
Verticalement : 1. C'est quelqu'un sur qui tu peux compter. – **2.** Couleur obtenue en mélangeant du rouge et du jaune. – **3.** Participe passé du verbe avoir (au pluriel).



Le courrier de Bicolo . . .

Cher Bicolo,

Merci pour le beau livre que j'ai gagné pour la St-Valentin.

Marie-Claude BOILY, 5 ans
St-Boniface, Manitoba

Cher Bicolo,

Je viens te remercier pour la belle ceinture du Voyageur que tu m'as envoyée. Elle est très jolie et je l'aime beaucoup. Je l'ai apportée à l'école pour la montrer à ma maîtresse et à mes camarades. Ils l'ont tous aimée. Si j'en ai la chance je vais la porter au festival du Voyageur à St-Boniface l'année prochaine.

Ton amie,

Nita Monique OSTROWSKI
Somerset, Manitoba

Merci Bicolo pour les beaux livres que j'ai gagnés à l'occasion du concours des Valentins.

Bonjour !

Hélène ARBEZ
St-Claude, Manitoba

Chiffre encerclé Réponse : 3

OHÉ BICOLO SALUE LES AMIS DE SON CLUB
194. Michel Malo, St-Boniface, Man.
195. Mona Malo, St-Boniface, Man.
196. Sylvie Vielfaure, Lorette, Man.
197. Jocelyne Gagnon, La Broquerie, Man.
198. Richard Loiselle, St-Boniface, Man.
199. Michel Loiselle, St-Boniface, Man.
200. Georges Thuot, St-Boniface, Man.
201. Diane Thuot, St-Boniface, Man.
202. Robert Thuot, St-Boniface, Man.
203. Denis Bosc, St-Boniface, Man.
204. Catherine Bosc, St-Boniface, Man.
205. Louise Marion, St-Boniface, Man.
206. Alain Desharnais, Otterburne, Man.
207. Donald Goulet, Dufrost, Man.
208. Elaine Desautels, St-Pierre, Man.
209. Stéphane Boily, St-Boniface, Man.
210. Marie-Claude Boily, St-Boniface, Man.
211. Dolorès Legal, Ste-Anne, Man.
212. Louis Dornez, Ste-Anne, Man.
213. Simone Lepage, Montmartre, Sask.
214. Irène Lepage, Montmartre, Sask.

Gagnant du 3 mai 1972
No 52 – Daniel Bérard, 8 ans
40, Fontaine Crescent
St-Boniface, Manitoba



Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon
Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ____________
Adresse: ____________
____
Code postal: ____________
Ville: ____________
Age: ________ Grade: ________



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

GARSON & GUAY
Avocats et Notaires
402 PARIS BUILDING
259 AVENUE PORTAGE
WINNIPEG 2, MANITOBA
TELEPHONE 942-6587
Bureaux à Lac du Bonnet, Lundar, Powerview, et St-Pierre.

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500 Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

SIMONOT & PINEL
Avocats – Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY
B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Avez-vous PENSÉ à annoncer dans LA LIBERTÉ ?

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

A LOUER

EN VENTE
au Bureau de La Liberté
"*THE STORY OF* MANITOBA'S *WEEKLY* NEWSPAPERS"
Par Major A.M. PRATT.
Volume de 572 pages pour le prix minime de $5.75.
QUANTITÉ LIMITÉE

AVIS
Pour changement d'adresse, correspondance, etc, prière de communiquer avec le journal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à : C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

à votre service . . .

électriciens

LEO'S
ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise – Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

Delannoy's Electric Co. Ltd.
436 rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation
Brochage pour industrie, magasins et maisons

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

peintres

A LOUER

NORTH STAR
DECORATING CO. LTD
146 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie – Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire' de 9 h à 21 h.
' Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V.
SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 (Perruques) 233-4808

A LOUER

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Chauffage – Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André – 256-3340

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de
la rue Taché
Tél: 247-2353

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

garagistes

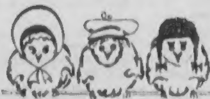
HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus – Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

SALLE À LOUER
Salle coquette pour toute occasion service complet capacité 120 personnes
UNION NATIONALE FRANÇAISE
541, rue Giroux
Renseignements:
233-7463



LES MÉSANGES
Garderie pour enfants de 2 à 6 ans
269 Dumoulin St-Boniface
Tél.: 247-4476 Rés. 247-6164

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction - création
- imprimerie - Xerox
- secrétatiat
Tél: 943-0637
402 - 280 Smith, Winnipeg 1.

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANCAIS
MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION
RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc
de poche et bourse
pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

Logis de 2 pièces, complètement meublé. Eau chaude et froide. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc, St-Boniface.
3-1/2-5 C

Logis meublé de 4 pièces. Entrée et salle de bains privées. Libre le 1er juin. $110. Composer : 247-7555.
4-184-6 C

Rue Eugénie. Logis de 2 pièces. Réfrigérateur et cuisinière inclus. Composer : 233-1717.
4-188-JNO

Boul. Provencher. Une ou deux chambres meublées, pour jeunes hommes qui travaillent. Libre le 1er mai. Composer: 233-5268.
3-176-5 C

Grande chambre sur le devant. Au 1er étage. Poêle et réfrigérateur. Composer: 247-9625.
5-195-5 C

A SOUS-LOUER. Appartement meublé (2 chambres à coucher si possible) durant les mois de juin, juillet et août. Pour renseignements, composer: 218-463-1365 (bureau); 218-463-2610 (maison) à frais virés, ou écrire à Dr et Mme Wilfrid Pinsonneault, 307, Centre St. E., Roseau, Minn. 56751
47-129-11 P

à vendre

Maison de rapport, située à deux rues de l'hôpital St-Boniface. Localité idéale pour revenu. Pas d'agent S.V.P. Composer: 233-7961.
5-197-6 P

Dans grand centre canadien-français. Garage avec équipement complet. Gros chiffre d'affaires. Raison de vente: désir se retirer, Pour plus de renseignements s'adresser à Boîte 182, La Liberté, B.P. 96, St-Boniface.
4-182-9 C

VENTE PRIVEE

St-Adolphe. 3 Gagnon Drive. Joli bungalow de 5 ans, 26' x 30'. Stuc. Tapis mur à mur dans chambre à coucher et salon. Torginol dans la salle de bains, cuisine et chambre d'utilité. Prix de vente pour mai: seulement $14,900. Composer 233-4884, ou 883-2100 St-Adolphe.
5-193-8 C

Village de St-Pierre, en face de l'hôpital. Maison de 6 pièces, neuve et moderne au maximum. Soubassement à la grandeur. Sur grand lot complètement ouvert. Prix très raisonnable. Appelez Ed. Dubois, St-Malo, Manitoba: 347-5217.
4-181-5 C

agents d'immeubles

ST-BONIFACE — $19,500
Duplex à mur mitoyen (side by side). 3 chambres à coucher. Complètement rénové. Revenu mensuel: $270. Appelez Claude Bouchard.

RUE JEANNE D'ARC.
$25,900. Maison de revenu. 2 suites. Hypothèque privé à 8 p.c. au montant de $14,000. Appelez Nap Gagnon.

ST-BONIFACE
Rue Notre-Dame. Bungalow de 2 chambres à coucher. Soubassement complet. "Den" ou salle à manger. Garage. Maison très propre. Appelez Nap. Gagnon.

ST-VITAL
Chemin Avalon. Très beau grand lot de coin, 50' x 108', avec beaux gros arbres. Appelez Claude Bouchard.

ST-VITAL · $9,900
Maison de 2 chambres à coucher. Poêle, réfrigérateur, laveuse, tapis au salon et antenne de télévision. Appelez Claude Bouchard.

NORWOOD
Maison de 2 logis avec garage. Soubassement à la grandeur. En très bon état. Appelez Claude Bouchard.

NORWOOD
Rue Hillcrest. Grande maison avec deux logis. Réfrigérateurs, poêle, laveuse et sécheuse inclus. Toute remise à neuf. Plein prix: $23,700. Revenu mensuel: $250. Appelez Nap. Gagnon.

ST-BONIFACE
RUE AULNEAU
Immeuble de 3 logis. Pour plus d'information, appelez Nap. Gagnon.

ST-NORBERT
Rue St-Pierre. Beau bungalow de 3 chambres à coucher. Grand lot. Une chambre supplémentaire au soubassement. Plein prix: $22,900. Appelez Nap. Gagnon.

Saviez-vous qu'un dépôt maintenant peut vous réserver une maison pour la fin des classes? Si vous désirez vendre votre maison ou en acheter une nouvelle, contactez:

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

ST-BONIFACE
Près hôpital et parc. Localité de choix. Maison de famille de 8 1/2 pièces, 4 chambres à coucher, salle à manger, tapis mur à mur au salon et dans solarium, salle de récréation. Grand terrain boisé. Environ $10,000 comptant. Balance à termes.

ST-BONIFACE CENTRE
Construction de brique. 4 ans. 14 logis de 1 chambre à coucher. Complètement loués. Réfrigérateurs et poêles, etc. Revenu mensuel: $1,750. Dépenses annuelle: environ $5,100. 1ère hypothèque à 8 1/2 p.c. Comptant requis: environ $20,-000. Propriétaire considérerait porter une 2e hypothèque à 9 p.c.

CENTRE DE LA VILLE
Garage. Inclus propriété. Equipement complet. Essence. Commerce établi depuis un bon nombre d'années. Toute autre information sera donnée aux personnes intéressées.

ST-BONIFACE CENTRE
Immeuble de 11 logis: 3 1/2 pièces, 1 chambre à coucher. 10 ans. Air conditionné. Revenu mensuel: $1,366. Toutes autres informations seront donnés sur demande.

Appeler: A.AYOTTE
233-5845

divers

DESIRONS UN LOGIS de 2 ou 3 chambres à coucher près d'une école française, pour le 1er juin. Composer : 233-1159.
4-185-5 P

LA CAISSE POPULAIRE
DE ST-JEAN-BAPTISTE
DEMANDE
une personne pour travail de bureau. Possibilité d'avancement. Adressez votre demande avant le 17 mai à: Gilles Sabourin, secrétaire, C. P. 51, St-Jean-Baptiste, Manitoba.
5-194-6 P

DALLES OU GOUTTIÈRES
Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnable. S'adresser en français.
233-7227

PAUL'S REALTY LTD.
120, boul. Provencher

ST-NORBERT
Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Presque neuf. Soubassement à la grandeur. Salle de récréation. Grand lot paysagé et clôturé. Comptant requis: $900 seulement. Prix très avantageux à seulement $18,900.

ST-VITAL
Rue Vivian. Grande maison de 6 pièces, 3 chambres à coucher, soubassement complet. Une aubaine à $12,900. Comptant requis: $700.

ST-ADOLPHE
Nouvelle sous-division. Lots de 300 pieds de frontage, sur rivière Rouge. Site très recherché, beaux arbres, etc. Seulement que quelques lots encore à vendre.

RUE LANGEVIN
Très belle maison de 6 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur, grande cuisine, lot paysagé, beaux arbres, garage et auto-port. Comptant requis: $1,900.

Pour 1ère hypothèque, soit pour achat ou refinancement, avons argent disponible.

PAUL GAGNON
247-9267 - 256-6538

avis aux créanciers

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU WILFRID ALEXANDRE ADAM, de son vivant de la Ville de St-Boniface, en la Province du Manitoba, commis retiré, décédé.

TOUTES réclamations contre la Succession précitée dûment vérifiées par Déclaration Assermentée doivent être envoyées au bureau du soussigné à 304, Edifice Avenue, 265, avenue Portage, Winnipeg 2, Manitoba, R3B 2B2, le ou avant le 6 juin 1972.

DATÉ en la Cité de Winnipeg, au Manitoba, ce 25e jour d'avril, A.D. 1972

L.A. REGNIER
Procureur pour les Exécuteurs.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU HENRI EMMANUEL VIALLET, du village de Haywood, au Manitoba, fermier à sa retraite, décédé;

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 5 juin, A.D. 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 27e jour du mois d'avril, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN.
Procureurs de la succession.

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

ST-BONIFACE
Grande maison de 11 pièces. Chauffage: eau chaude. Comptant requis: $1,500.

ST-BONIFACE
Immeuble-appartements de 4 logis plus magasin, restaurant et salon de barbier. Bon revenu. Comptant requis: $14,000.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

FIDELITY TRUST À VENDRE

ST-LAURENT — Garage avec équipement complet et maison de 3 chambres à coucher. Agence d'huile Texaco. Sur 3 1/2 acres de terrain. Echangerait sur immeuble-appartements ou maison de ville. Pour plus de renseignements appelez Louis Combot: 247-5918.

ST-PIERRE, MAN.
"Auto Body Shop" de 4 ans. Dans village prospère. Sur grand lot de 110' x 227'. Chiffre d'affaires de l'an dernier: $45,-000. Equipement complet et moderne. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combot: 247-5918.

NOUS AVONS PLUSIEURS terres à grain avec bâtisses et équipement, au sud de Winnipeg, sur route 59, Pour plus de renseignements appelez Louis Combot: 247-5918.

PLUSIEURS NOUVELLES MAISONS à Fort Richmond, avec hypothèque de 8 3/4 p.c. Pour plus de renseignements appelez Louis Combot: 247-5918.

FIDELITY TRUST
417 Academy Rd.
WINNIPEG.
452-7417

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JOSEPH LE SAUCE, du village de St-Claude, au Manitoba, fermier à sa retraite, décédé;

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 5 juin 1972.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 28e jour d'avril, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN.
Procureurs de la succession.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU CELESTINE ELIZABETH TOUCHETTE, du village de St-Adolphe, au Manitoba, veuve,

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 10 juin 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 24e jour du mois d'avril, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN.
Procureurs de la succession.

PRIÈRE À SAINT JUDE
apôtre des causes désespérées.

Saint Jude, apôtre glorieux, fidèle serviteur et ami de Jésus, le nom du traître Judas est la cause que vous êtes oublié par plusieurs, mais l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux qui vous implore: usez en ma faveur du privilège qui vous est accordé d'apporter visiblement et promptement le secours nécessaire dans les cas sans espoir.

Venez à mon aide dans ce grand besoin afin que je reçoive les consolations et secours du ciel dans toutes mes nécessités, tribulations et souffrances, particulièrement... et que je bénisse Dieu avec vous et tous les élus durant toute l'éternité.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir de cette grande faveur, et je ne cesserai jamais de vous honorer comme mon patron très spécial et de faire tout en mon pouvoir pour encourager votre dévotion.

Saint Jude, priez pour nous et pour tous ceux qui vous invoquent et vous honorent. Amen.

En reconnaissance pour grâce obtenue et pour demander une faveur.
3-174-7 P

DANIS REALTY
Tél.: 247-8958
519, ch. Ste-Marie



RUE GUAY — Maison de 3 chambres à coucher, décorée avec goût. Cave à la grandeur, avec salle de récréation, salle de bains supplémentaire etc. Lot paysagé et nouveau garage. $2,000 comptant et balance à termes. Pour plus de détails appelez Hubert Comte.

CHEMIN HEATHER — Une des plus belles rues du Parc Windsor. * Hypothèque à 6 p.c. si désiré. * Trois chambres à coucher. * Salle à manger. * Salle de récréation: 33' x 12' plus 15' x 16'. * Garage: 14' x 28'. * Lot: 50' x 150'. Pour visiter appelez Hubert Comte: 247-8958 ou Lucien Nault, rés. 247-5966.

RUE MORIER — Charmant bungalow de deux chambres à coucher. Nouvellement redécoré avec goût. Lot de 50 pieds avec plusieurs grands érables. Chauffage au gaz. Prix: $13,-500. Pour visiter appelez Maurice Péloquin. Rés. 233-5630.

FORT GARRY — Comptant: $1,000. 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Jolie maison bien située. Prix: $15,900. Appelez Lucien Nault, rés.: 247-5966.

RUE NOTRE-DAME — Maison: 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains. Dépôt de $500 et balance à $100 par mois, taxes comprises. Appelez Mme Danis: 247-8958.

RUE CLONARD — Joli bungalow de 2 1/2 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Nouveau toît. Comptant nécessaire: $600. Balance à $128 par mois, taxes comprises. Appelez Madeleine Savard, rés.: 233-2390.

LORETTE — 10 ans. Cette jolie maison de 4 chambres à coucher est non seulement spacieuse mais très bien située sur une acre de terrain. Pour plus de détails demandez Hubert Comte: 247-8958.

ILE-DES-CHENES — Ultra moderne. Appelez Hubert Comte: 247-8958.

NOTEZ: Nous avons une grande demande pour bonne maison de 2 chambres à coucher dans St-Boniface ou St-Vital.

SERVICE "Multiple Listing"

ASSINIBOIA DOWNS

une nouvelle saison: du 5 mai au 7 août



M. Nick Cizik est le responsable officiel pour donner le signal du départ. Il est sans doute reconnu par les gens de Lorette, puisqu'il a vécu 10 ans dans cette paroisse.



Le nom du cheval est "Green Lights On". Il appartient à Mme Yvette (Toupin) McGuirk, autrefois de Saint-Boniface.

Suite de la page 5

furent Raymond Leclair ("Le globe t rrestre") et Paul Roy (odèle de fusée").

Dans la section B, SCIENCE PRATIQUE, le gagnant était David Trudeau pour sa construction "générateur et parties d'auto"; le deuxième gagnant était Guy Dumontier pour ses "poissons du Manitoba"; le troisième choisi était Paul Jacques pour son "choc électrique".



Gérard Grégoire (13 ans, au grade 8) et sa construction d'un sismographe.

Dans la troisième section, soit les DISSERTATIONS, la première fut Brigitte Manaigre pour son écrit "Les canards et les oiseaux"; en deuxième lieu on retrouve Linda Roch, Gisèle Arnould et Lorraine Leclair pour leur écrit "Tempétature et espace"; finalement la troisième place fut décernée à Helen Bernat pour sa dissertation "L'avion et son fonctionnement".

ON DEMANDE

La Société Franco-Manitobaine
recherche les services
D'UN COORDONNATEUR EN ÉDUCATION

DÉFINITION DU POSTE –

Le coordonnateur en éducation sera principalement responsable de former et de travailler avec des comités de parents pour les renseigner au maximum. Il sera également responsable d'organiser des réunions publiques d'information sur le projet de loi 113, de travailler auprès des commissaires d'écoles, des surintendants et des éducateurs.

EXPÉRIENCE –

Connaissance en éducation et expérience de travail en groupe.

ENTRÉE EN FONCTION –

Septembre 1972.

TRAITEMENT –

A déterminer selon l'expérience et les qualifications.

Faire parvenir votre candidature avant le 5 mai 1972 à :

La Société Franco-Manitobaine,
208 - 345, avenue de la Cathédrale,
C.P. 145,
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Division scolaire Rivière-Seine
ON DEMANDE

Un professeur pour l'enseignement de la religion, école de St-Norbert au niveau de la 7e à la 12e année, secteur français et anglais.

Ecole située dans le Winnipeg Métropolitain tout près de l'Université de Manitoba et à une demi-heure de l'Institut Pédagogique français.

Entrée en fonction le premier septembre 1972. Salaire selon l'échelle de la Division.

Adressez vos demandes à :

G. A. Guilbault
Directeur-général
Division Scolaire Seine No 14
C. P. 160
Sainte-Anne, Manitoba
R0A 1R0

ON DEMANDE

SPÉCIALISTE EN COOPÉRATIVE DE LOGEMENT

LA DIVISION DU DÉVELOPPEMENT COOPÉRATIF requiert les services d'une personne dont la fonction sera d'aider les groupes dans le développement d'un type ad hoc de coopérative de logement. Le candidat aura à fournir des renseignements sur la construction en fonction des règlements en vigueur, du plan des logements et du zonage. Il devra également apporter son assistance dans la mise en place et l'administration d'un cours de formation pour les membres de coopératives et servir d'agent de liaison entre les entrepreneurs de construction et les autres organismes impliqués.

Le candidat choisi sera diplômé d'un Institut de Technologie dans un domaine connexe. Des connaissances en développement de coopératives de logement au Canada et à l'étranger ainsi que des dernières techniques et méthodes employées sont nécessaires.

Salaire de $ 10,668 à $ 15,012 par année.

DIRECTEUR DES CAISSES POPULAIRES ET ADMINISTRATION

LA DIVISION DU DÉVELOPPEMENT COOPÉRATIF requiert les services d'un directeur dont la fonction sera de préparer et de voir à l'exécution de programmes dont les principaux sont l'application de la loi sur les Caisses populaires, l'analyse des demandes et l'aide dans la préparation des demandes de constitution dans les limites de la loi. Il devra maintenir des relations très étroites avec les différents bureaux de crédit qui leur sont associés et voir à provoquer le développement des Caisses populaires dans la province. Ses autres fonctions englobent l'établissement d'un système de comptabilité compatible avec les règlements gouvernementaux , la préparation du budget de la division et l'affectation du personnel nécessaire. Il devra, à titre personnel s'occuper de l'engagement du personnel, de la préparation de documents et des relations avec le personnel et apporter son aide au sous-ministre dans la correspondance avec le bureau central du Gouvernement.

Le candidat choisi sera en possession d'un diplôme universitaire, d'un certificat d'un Institut de Technologie ou des deux; en administration. De l'expérience dans l'administration des Caisses populaires est essentielle et une certaine connaissance du système gouvernemental sera considérée.

Salaire de $ 12,348 à $ 16,560 par année.

DIRECTEUR DU SERVICE DE LA COOPÉRATION

LA DIVISION DU DÉVELOPPEMENT COOPÉRATIF requiert les services d'un directeur dont la fonction sera de planifier et de voir à l'exécution de programmes coopératifs au sein du Gouvernement. Il sera chargé de tracer les lignes de conduite et de donner l'initiative à un groupe de fonctionnaires de la division du développement coopératif, d'apporter son aide au sous-ministre dans la préparation des directives pour les différents services, d'entretenir des relations étroites avec les Ministères ayant des programmes connexes et de maintenir une liaison constante avec les organisations locales et les conseils communautaires. La préparation et l'administration du budget des différents services lui incombent également.

Le candidat choisi sera en possession d'un diplôme universitaire, d'un certificat d'un Institut de Technologie ou des deux; en administration. Une certaine connaissance du système et du mouvement coopératifs au Manitoba est essentiel.

Salaire de $ 13,620 à $ 18,252 par année.

Veuillez envoyer votre demande
avant le 8 mai 1972 à :

MANITOBA CIVIL SERVICE COMMISSION
Room 158, Legislative Building,
Winnipeg 1, Manitoba.